

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1970. július 4.

bb. 1. emelkedett a könyvforgalom, tovább csökkent a mozinézők száma - reflektorfányben a muzeumok - művelődésügyünk a számok tükrében

i sző/gk/zs/il cz

1970. július 4.

elkészült a művelődésügy 1969. évi statisztikai mérlege. az összegezésből kiderül, hogy tavaly 26 732 kiadvány jelent meg az országban, a legtöbb a könyvkiadás eddigi történetében. ebből 4513 könyv - 1967 óta a nem jelentős mértékben, de évről - évre fokozatosan csökken a számuk. a könyvek összpéldányszáma azonban emelkedik, s tavaly már meghaladta a 48 milliót is. /1938-ban viszont a 10 milliót sem érte el./ a könyvterjesztés forint értékben kifejezve is évről-évre nagyobb eredményeket ért el: tavaly a könyveladás teljes értéke több mint 960 millió forint volt, s az összes forgalom egynegyedét a falvakban bonyolították le.

magyarországon 1969-ben 840 különféle időszaki sajtótermék jelent meg - több mint egymilliárd példányban. ezen belül a napilapok 661 millió példányt tettek ki; ez a magyar sajtó történetében az eddigi legmagasabb példányszám.

a rádióelőfizetők száma nem emelkedett jelentősen: egy év alatt alig több mint 17 000 a gyarapodás, s így az elmúlt évben 2 millió 531 ezer 406 előfizetőt tartottak nyilván. a lassu emelkedés magyarázata hogy a piac lényegében telített, azaz lényegében minden családnak van rádiója. jelentős azonban a tévéelőfizetők számának növekedése: tavaly csaknem 200 000 új tévé-tulajdonost jelentettek be, és számuk így megközelítette az 1 millió 600 ezret. a fővárosban ezer lakosra 215 tévékészülék jut, a városokban 181, falun pedig 121 az arány.

/folyt.köv./

bb. 1./ emelkedett ... folyt./ il

filmgyártásunk eredményei is számottevők a számok tükrében: 21 nagy-játékfilmet készítettek 1969-ben, / ennél többet csak 1938-ban gyártottak: 32-t/ ingadozik a kis játékfilmek száma. Legtöbb 1962-ben készült, egy év alatt 36, - tavaly csupán 12. a televíziós játékfilmek száma viszont évről-évre gyarapszik, tavaly 27-et forgattak. alighanem a tévé pontosabban a tv híradó a „ludas”, abban, hogy a híradófilmek száma mind kevesebb, 1964-ben még 123- at 1969-ben pedig 79-et forgattak.

tovább tart a mozilátogatók toborzásának fogyatkozása. 1960-ban még a 140 milliót is meghaladta a nézőszám az elmúlt évben már csak 82 millió volt. legnagyobb mértékben a községekben csökkent az érdeklődés: 1960-hoz képest csaknem a felére.

a színházlátogatás is csökkenő tendenciát mutat, de korántsem olyan mértékűt, mint a mozilátogatás. az elmúlt évben összesen 5 millió 389 ezer 743-an váltottak színházjegyet - és ez tíz év távlatában több mint egymillió nézőszámcsökkenést jelent.

számottevő a fejlődés a muzeumügy területén: az érdeklődés és a muzeumi hálózat egyaránt évről évre növekszik. az országban 1969-ben 180 muzeum működött, 1935-ben még csak 46. az elmúlt évben 1442 kiállítás várta a látogatókat, és csaknem 6 millió 800 ezren éltek is a lehetőséggel. husz év alatt éppen tízszeres a muzeumlátogatók számának növekedése. s a legszembe-tűnőbb a változás vidéken: két évtized alatt több mint ötven-szörösére nőtt a falusi muzeumlátogatók száma. /mti/

bb. 2. milyen lesz a tihanyi félsziget?

vid kz/il hgy

1970. július 4.

részletesen feltérképezték a tihanyi félsziget további szépítésre váró, fásításra alkalmas területeit. a tájvédelmi körzet egymástól megkülönböztetett 8 természetvédelmi területére erdő-telepítési terv készül.

- 2 -

/folyt.köv./

bb. 2./ milyen lesz ... folyt./ il

tihányban, - ellentétben más vidékekkel - az erdészek már feladták az ugynevezett haszonerdő telepítésének elvét és inkább az esztétikai igények kielégítésére, továbbá a meglévő állomány fenntartására törekednek. a félsziget déli részén - a révkikötőtől és a motelvárostól nem messze - elterülő zsombékos, víznyós réten fűzfa-arborétumot kívánnak kialakítani. a vizes területen szépen diszlő fűzes eltakarja majd a szennyvizderítőt is.

egyes kopár helyeken, mint a belső tó partján tovább szaporítják a tájat, szépítő vadrózsa bokrokat. cserjékkel, bokrokkal, „hangsúlyozzák”, a természeti képződményeket, főleg a gellizir kúpokat. az óvár alatt és néhány körzetben parkerdőt alakítanak ki.

megkezdtek az egykor honos, vörösbort adó szőlőfajták telepítését is./mti/

-.-

bb. 3. a nyár végére is jó strandvizet ígér a balaton

i sb/lk/le/il cz

1970. július 4.

a balaton siófoki vízmércéje jelenleg 86-87 centiméter körüli vízszintet mutat, s így igen kedvező a vízmélység a fürdőzőknek. nagyon sok munka előzte meg azonban e jó strandolási vízmélység kialakítását, mert már márciusban három hét alatt a szokásos havi átlagnál háromszor több csapadék hullott a tó vízgyűjtő területére.

a siófoki vízügyi részleg az év első felében csaknem 500 millió köbméter víz leengedésével 82 centiméterrel apasztotta a balatont. gondosan ügyeltek azonban, hogy csak a felesleges vizet távolítsák el, s maradjon még elegendő a fürdőzőknek, a balatonparti öntözőtelepeknek, a hajózásnak, s a halaknak is. a jelenlegi vízszintet még apaszthatja ugyan a kánikula, egyes nyári napokon ugyanis két centiméteres vízréteget is elpárologtat a nap heve és a szél.

/folyt.köv./

- 3 -

MF

bb . 3. / a nyár ... folytc./ il

a vízügyi szakemberek ezt a rendkívüli párologtatást is számításba vették, s miután most már több vizet nem engednek le a sión, - már csak egy alkalommal öblítik ki a csatorna medrét - augusztus második felében is kellemes fürdőzéshez elegendő víz marad a tóban. a számítások szerint a siófoki vízmérce augusztus végén is 60 centiméter körüli vízszintet mutat majd.

az ideai szélsőséges csapadékjárás is igazolta a vízügyi szakembereknek azt a tervét, amely szerint bővíteni kell a siófoki zsilipet és a sió csatornát. az a cél, hogy - szükség esetén - a jelenlegi 50 helyett a műszaki tervek kidolgozása már megkezdődött, s előre láthatóan jövőre sor kerül az építésre is. miután pedig időnként a csapadékhiány okoz problémát - tervek készülnek arra, hogy más helyről valamelyik bővizű folyóból aszály idején vízpótlást kaphasson a balaton./mti/

Másodpercenként nyolcvan köbméter vizet lehessen lebocsátani ezen a csatornán

bb. 4. nyári virágpompa a szegedi fűvészkertben - nyílnak a tündérrózsák

vid kz/il hgy

1970. július 4.

nyári virágpompába öltözött a szegedi józsef attila tudományegyetem botanikus kertje: a tóban kibontották kecses szirmúkat a sárgavirágú tündérrózsák. teljes szinompába öltözött a nagy rózsakert is, ahol a teahibridektől a folyton nyíló és kuszó rózsákig közép-európában előforduló csaknem minden fajta megtalálható.

a világhírű arborétumot már elő készítik a nagy nyári látogatási idényre, a szegedi szabadtéri játékok időszakára. addig rendbehozzák a belvizek által okozott károkat. a víz az idén ugyanis nemcsak a csemeték ezreit pusztította ki, hanem - amire még nem volt itt példa - 20-30 éves fákat is tönkretett. még a kimondottan vízparányok számító tiszafák némelyike sem élte túl a hosszú ideig tartó elöntést./mti/

-. -

- 4 -

NA

bb 5. szórakoztató rádióműsorok a vakációzó, táborozó fiataloknak

i zsu/nm/il zs la

1970. július 4.

a vakációzó, táborozó fiataloknak sok változatos, szórakoztató műsort ígér az ifjúsági rádió: a nyári hónapokban napról-napra két-nárom programot is közvetítenek az ifjabb korosztálynak.

szombat délutánonként jelentkeznek a gyermekek kedvelt vakációzó adása, „a napraforgó”, amely színes riportokban számol be a piros és kék nyakkendősök nyaralásáról az uttörő- és üdülőtáborok életéről. a „kettőtől-hatig”, és a „20-as stúdió”, összeállításában pedig időről-időre kapcsolják az ifjúsági építőtáborokat.

non-stop műsort sugároz augusztus 20-án reggel 9 órától este 10 óráig a kossuth rádió hullámhosszán az ifjúsági osztály. riportereik miskolcra, szegedre, szombathelyre és pécsre indulnak, délután érkeznek budapestre, s mindenütt játékos formában vonják be a fiatalokat az adásba. kérdéseket tesznek fel a többi között hazánk 25 éves fejlődéséről, új létesítményeiről, az alkotmány születéséről, istván király államalapító tevékenységéről, s az aktuális politikai eseményekről. helyszíni közvetítésben számolnak be tisztavató ünnepségről, és az mhsz légi és víziparádéjáról. este zenés irodalmi műsorral zárul a program.

több irodalmi sorozatot is indítanak. a többi között két részben mutatják be verne „cirkuszkocsival a sarkvidéken át”, című művét. fekete istván „bogáncs”, című művét. állatregényét husz folytatásban közvetítik. az „egyszer már tetszett”, sorozatban nagyszerű rádiójátékokat ismételnék meg. felújítják a csin-bumm cirkuszt, a páll utcai fiukat, a mese az aranyhajú lányról-t és az andersen ciklust. a középiskolásoknak szánt rádiójátékok között szerepel balzac: goriot apó, gorkij: életem és hegedüs géza: az államalapító című művének hangjáték változata.

a „hajh, regő rejtem”, című országos honismereti vetélkedőből is lepergetnek érdekes részeket. hetente bemutatnak egy-egy külföldi együttest azok közül, amelyek részt vettek az áprilisban rendezett nemzetközi gyermekkórus-találkozón. augusztus 19-én pedig a nemzetközi találkozó ünnepi koncertjét ujtják fel.

a baráti országok nemzeti ünnepeiről is önálló műsorral - utleírásokkal, irodalmi és politikai összeállításokkal - emlékezik meg az ifjúsági rádió./mti/

-. -

- 5 -

NA

S
bb. 6. kedvezményes csónakkölcsönzés horgászoknak

vid kz/tné/il hgy

1970. július 4.

a következőkben 50 százalékos kedvezményvel vehetik igénybe a horgászok az éjszakai órákban a balaton- déli partján a belkereskedelmi kölcsönző vállalat balatonboglári önálló egységének csónakjait. este fél 7-től másnap reggel fél 9-ig mindössze 45 forintot kell fizetniük egy-egy csónakért./mti/

--

bb. 7. öt országban üdülnek a szakmunkástanulók

i ol/mm/ie/il cz

1970. július 4.

jövő héten utaznak az idén külföldön üdülő szakmunkástanulók első csoportjai. kedden az ország különböző helyiségeiből érkező 50 fiatal találkozik budapesten, a 32. számú intézet fehérvári uti otthonában, hogy egymással és - ezen a napon még csak filmekből, tájékoztatókból - az őket vendégül látó szovjet városokkal, tájakkal ismerkedjék. másnap a szakmunkástanulók, akik egész évi jó munkával lelkiismeretes tanulással, tanulmányi versenyeken szerzett előkelő helyezésekkel érdemelték ki a 15 napos külföldi üdülést. az egyik csoport tallinnba, a másik a kaspi tenger mellett lévő groznijba tart.

a nyár folyamán az élnjáró szakmunkástanulóknak még több csoportja utazik külföldre: bulgária, csehszlovákia, lengyelország és az ndk látja vendégül őket.

viszonzásul ezekből az országokból érkeznek fiatalok a siófoki szakmunkástanuló-üdülőben július 24-én megnyitott nemzetközi táborba. a hazaiakkal együtt összesen mintegy 400 résztvevőre számítanak. az idén először alkalmuk nyílik a külföldi szakmunkástanulóknak arra is, hogy a magyar fővároson és a balatonon kívül - egyebek között - egerrel és a dunakanyarral is megismerkedjenek. két hetes magyarországi üdülésükből ugyanis hat napig tartozkodnak a siófoki táborban, a további napokat pedig országjárással töltik./mti/

--

- 6 -

M

bb. 8. miniszteri rendelkezés egyes kiskorúak ideiglenes gondozásáról

i vt mm/zs/il c

1970. július 4.

a rendőri szervezetek elég gyakran adnak munkát olyan gyerekeknek akik elcsavarognak otthonukról. ha azonban bűncselekményeket követtek el, a rendőrség nem tartja - nem is tarthatja őrizetben őket. most a művelődésügyi miniszter a pedagógus-felügyelettel történő szervezett gondoskodás, a szülői felelősség növelése érdekében rendeletet adott ki.

a jogszabály kimondja, hogy az állandó lakóhelyükről önkényesen eltávozott vagy onnan távollévő és felügyelet nélkül maradt, de bűncselekményt el nem követett kiskorúakról való ideiglenes gondoskodás a gyermek- és ifjúságvédő intézetet fenntartó tanács végrehajtó bizottságának feladata. az illetékes vb - a feladat megoldására - a balaton és a velencei tó környékén, valamint a szükséghez képest egyes nagyobb városokban ideiglenes szállást létesít, amely egész éven át vagy az év meghatározott időszakában működik. a szállás vezetésével szakképzett pedagógust bíznak meg.

az ideiglenes gondozás kiterjed a kiskorú megfelelő elhelyezésére, étkeztetésére, felügyeletére, továbbá szükség szerinti orvosi vizsgálatára és kezelésére. az ideiglenes gondozásról haladéktalanul értesíteni kell a szülőt /gondviselőt/, s az ő kötelessége a kiskorú hazaszállítása. a költségeket annak kell megtérítenie, akit állami gondozás esetén a gondozási díj fizetésére kötelezhetnének /szülő, örökbefogadó szülő, nagyszülő, nagykorú testvér. stb./

a miniszteri rendelet értelmében az ideiglenes gondozásról - indokolt esetben - tájékoztatják a szülő - gondviselő/ lakhelye szerinti illetékes gyámhatóságot, hogy megtehessek a szükséges védő, - és óvó intézkedéseket./mti/

--

- 7 -

M

bb. 9. „megkülönböztetett,, kotyogó

vid kz/tné/il hgy

1970. július 4.

az elzett fémlemezipari művek sátoraljaujhelyi üzemében gyártott kotyogó kávéfőző hosszú ideig mint „kiváló termék,, kerülhetett forgalomba. ezt a kiváltságát minőségének romlása miatt megszüntették. a gyárban most több konstrukciós változtatással igyekeztek visszaszerezni a kotyogó jó hírnevét. az új konstrukcióju kávéfőzőkön fémbélyegzővel megjelölik a gyártás idejét, hogy könnyen megkülönböztethető legyen a korábbiaktól. a tökéletesített típusu 2-4 személyes kotyogóból az idén 40 ezret készítenek./mti/

--

bb. 12. a társadalmi tulajdonban okozott kár megtérülése - a legfelsőbb bíróság állásfoglalása

i bc/mm/zs/il la

1970. július 4.

a társadalmi tulajdonért kár megtérülésével kapcsolatban elvileg foglalt állást anapokban a legfelsőbb bíróság, mint rámutatott, a társadalmi tulajdon védelme alapvető fontossága. s a közösség tulajdonát károsító büntettek elkövetőit megfelelő szigorral ugyanakkor differenciáltan kell megbüntetni, s fontos az is, hogy a kár lehetőleg megtérüljön. ha a vádlott maga térítette meg a kárt, ezt természetesen enyhítő körülményként kell figyelembe venni, s különös nyomatékkal, ha a teljes kárt rendezte.

felmerül azonban a kérdés, miként kell értékelni, ha a kárt nem ő maga egyenlíti ki, hanem esetleg valamelyik hozzátartozója, vagy az ellopott, illetve elsikasztott tárgy előkerül, és így - az elkövető magatartásától függetlenül - térül meg a társadalmi tulajdonban keletkezett kár. az ítélkezési gyakorlatban többször lehetett találkozni olyan felfogással is, hogy az utóbbi körülményt egyáltalán nem lehet figyelembe venni. a legfelsőbb bíróság állásfoglalásában kifejtette, hogy a társadalmi tulajdonban okozott kár megtérülése abban az esetben is enyhítő körülmény, ha az elkövető magatartásától függetlenül következik be. ez azonban természetesen sokkal kisebb súllyal esik latba, mintha saját maga téríti meg a kárt. /mti/

--

- 8 -

MA

bb. 10. intézkedéseket terveznek a fővárosi munkaerőhelyzet javítására

i sl/gk/ie/il cz

1970. július 4.

a kormány gazdasági bizottsága a munkaügyi miniszter előterjesztése alapján megtárgyalta a főváros munkaerőhelyzetét.

a jelentés megállapítja, hogy bár néhány területen mint például az építőiparban és a kereskedelemben, valamelyest csökkent a feszültség, a munkaerő iránti kereslet továbbra is jóval nagyobb mint a munkaerőforrás. a tavaly hozott kormány- és gb-határozatok, állásfoglalások nyomán történt néhány intézkedés. az év eddigszakaszában, valamivel kedvezőbben alakult a termelés, hatékonyabbá vált a munka, a vállalatok extenzív szemlélete azonban lényegében nem változott. meglehetősen nagy a fluktuáció, különösen ott, ahol az átlagosnál rosszabbak a kereseti lehetőségek, a munkafeltételek.

a feszültségek enyhítésére az illetékes hatóságok, tárcák néhány további intézkedést terveznek. igyekeznek gyorsítani például a harmadik kategóriájú üzemek vidékre telepítését, s olyan szabályozók bevezetésének lehetőségeit kutatják, amelyek a főváros helyi sajátosságainak megfelelően a munkaerő helyesebb felhasználására ösztönzik a vállalatokat. az 1971-től életbe lépő új szabályozórendszer várhatóan erőteljesebben ösztönzi a főváros vállalatait a munkaerő gazdaságosabb felhasználására kizárólag a szabályozórendszerrel azonban - különösen rövid távon - nem várható a munkaerőprobléma megoldása.

a munkaügyi miniszter olyan átfogó, hosszabb távra szóló intézkedéseket tart szükségesnek, amelyek közelebb hozzák a megoldást. ezért a munkaerőigényeket rövidesen felméri, azokat részletesen tanulmányozzák s utána döntenek a megoldás módjáról./mti/

--

bb. 11. új városrész épül miskolcon

vid kz/il hgy

1970. július 4.

a miskolci tervező vállalat elkészítette a belváros rekonstrukciója első ütemének tervét. a város főutcáján és a szak-szervezetek megyei tanácsa mellett épülő új intézmény központ közötti területen - az ugynevezett „gordon,, - földszintes, paticsfalu házai helyén épül meg a kétezer lakásos új városrész. /folyt.köv./

- 9 -

MA

bb. 11./ új városrész ... folyt./ it

a tíz szintes sáv- és pontházakat házigyári elemekből szerelik össze. a parosított környezetben husz tantermes általános iskolát, két, egyenként háromszázötven férőhelyes óvodát valamint százhusz férőhelyes bölcsődét építenek. a lakosság ellátására abc áruház és szolgáltatóház készül.

a belváros legelhanyagoltabb, csatornázatlan részének szanálásakor csaknem ezer, értéktelen összetákoltt épület, esik majd áldozatul, de helyette tiszta, világos, közművesített központi fűtéses lakótelep létesül.

az új városrész kialakítása lehetőséget nyújt a belváros már most is túlszűfolt utvonalának tehermentesítésére is. a budapest felől érkező főutvonalat a közintézményközpontnál az új lakótelep szélé felé elterelik, s az új állami áruháznál vezetni körukszerűen kazincbarcika, illetve szerencs sátoraljaujhely felé. a „körut”, mentén épülő házak földszintjén üzleteket alakítanak ki.

a tervek szerint a belváros rekonstrukciójának első üteme mintegy hétszázmillió forintba kerül, s az a negyedik ötéves terv során elkészül./mti/

--

- 10 -

bb. 13. félévi mérleg: nagyarányú fejlesztések a budapesti kerületekben

1970. július 4.

1970. július 4.

a kerületi tanácsok fejlesztési alapjukból az idén csaknem 150 millió forintot költenek városrészük kommunális, kulturális, valamint egészségügyi és szociális ellátásának fejlesztésére. ez év első hat hónapjában milyen új létesítményekkel gyarapodtak a kerületek, milyen nagyobb építkezések kezdődtek a kerületekben? erről adott tájékoztatást az mti munkatársának négy kerület tanácsa

a xviii. kerületben

befejezték a kisz lakótelep baross utcai szennyvízfogyócsatornájának, valamint az óvoda utca csatornahálózatának építését. megkezdték az ifjusági negyed közvilágításának korszerűsítését - eddig több mint 70 higanygőzlámpát szereltek fel - s hozzáláttak a kisz lakótelep földgázalapvezetékek kiépítéséhez is. az év első felében a kerület két új gyermekintézménnyel gazdagodott: a székmalom utcában és a kossuth lajos utcában 100-100 személyes óvodát adtak át rendeltetésének. pestlőrinc vízellátásának javítására eddig két kilométer hosszúságban fektettek le vízvezetékcsövet, a reviczky utcában pedig megkezdték a belvíz-vezető csatorna építését.

a xiv. kerületben

az egressy ut és a cinkotai ut sarkán 600 négyzetméter alapterületen abc áruház nyílt; rendbehozták a bosnyák tereket: s mintegy 6000 négyzetméter aszfaltjárda és körülbelül 4000 méter utszegélyt építettek. idei kezdéssel, de jövő évi befejezéssel két új egészségügyi intézmény létesítése szerepel: a tábornok utca 8. szám alatt nyolc munkahelyes gyermekszakrendelőt, a löcsei ut 4. szám alatt pedig körzeti orvosi rendelőt emelnek.

a iv. kerületben

az ambrus zoltán utcában megnyílt az új bölcsőde, amely 40 apróságot fogad. a bányagépgyár utca 1200 négyzetméternyi területen aszfaltburkolatot kapott, s jónéhány utcában megkezdték az előmunkálatokat. jó ütemben halad az istván téri piac építése, valamint a viola utcai általános iskola felújítása.
/folyt. köv./

8.05 bh

- 11 -

bb 13. /téli mérték.../ 1. folyt. bh

a XIX. kerületben

az egészségügyi intézmények számát növelték. nemrég adták át rendeltetésének a madách utcai szakorvosi rendelőt. a kispesti tanács a petőfi utcában 50 személyes bölcsődét, a kelet utcában pedig 50 személyes óvodát épít.

..-

bb 14. ezüstkincsek a kistokaji honfoglaláskori temetőben

vid fm bh hgy

1970. július 4.

a borsod megyei kistokaj község vasutállomása melletti homokbányában ásatást kezdtek a miskolci herman otto muzeum régészei: k. végh katalin és dr. kemenczey tiber. az első sírok felbontása után megállapították, hogy a honfoglalás utáni első nemzedék X. századi temetkezőhelyére bukkantak. eddig harminc sírt bontottak ki, és a feltételezések szerint még több mint félszáz temetkezőhelyet rejt a homokdomb.

az ásatások során gazdag leletre bukkantak. különösen a női sírokban volt sok értékes bronz- és ezüstékszer. a férfisírokban egy-egy vaskésen kívül mást nem temettek a halott mellé. a leletek közül kiemelkednek a tenyérszerű nagyságú ezüstkorongok, amelyeket a hajfonatok - varkocsok - végére illesztettek. egy másik női sírban mintegy száz különböző színű üvegyöngyöt találtak, amely a halott nyakéke lehetett. különösen sok, finom véséssel és áttört díszítéssel megmunkált ezüst karperec, ruhadisz, valamint sodrott bronz karperec és fülbevaló került felszínre. /mti/

..-

bb 15. hővédő alufóliás ruha, erőműveknek

vid kz bh hgy

1970. július 4.

a láng- és hővédő „runacs család”, újabb garnitúrája készült el a kenderfonó és szövőipari vállalat ujszegedi gyárában. ezt az „öt rönnyt”, elsősorban a hőerőművek meleg-kazánjavítás! követelményeinek megfelelően készítették el. a három rétegű - ptiester-szövetből, műanyag- és alumíniumfóliából összedolgozott - ruha hátrészét úgy alakították ki, hogy lélegeztető készülék is jól hozzá illeszkedjen. az újfajta hővédő ruhaanyag az esztétikai követelményeket is jobban kielégíti, mint az eddigiek. az első ilyen védőruhát a kelet-pesti hőerőműben próbálták ki. /mti/

..-

- 12 -

bb 16. „iparos méhek”,

vid kz bh hgy

1970. július 4.

a sajátos éghajlatu baranyában nyílik a legtöbb, legváltozatosabb virág hazánk területén. ezt a kedvező természeti adottságot használják ki az itt élő méhészek, amikor nemcsak mézet, hanem - a méznél sokszorta értékesebb és keresettebb - virágpórt is gyűjtetnek a méheikkel. az idén különösen bőséges a virágtermés, hála a csapadékban és a napfényben gazdag időjárásnak. a méhészek 6000-8000 kilogramm virágpórra számíthatnak. elképzelhető: hány „iparos méh”, egész nyári munkájára van szükség, amíg ez az óriási virágpórt-mennyiség összegyűlik. a kaptárok röplükait műanyag ráccsal zárták el a méhészek. így a méh csak a sűrű rácsozaton keresztül tud bejutni a kaptárba, a rács viszont lesöpri a magára szedett virágpórt-szemeket, amelyek egy ládikába hullanak. a méhek fontos feladatot teljesítenek: az általuk gyűjtött virágpórt ugyanis a gyógyszeripar használja fel a különféle készítményeihez. /mti/

..-

bb 17. cseresznyeszedő gép

vid kz/tné bh hgy

1970. július 4.

cseresznyeszedő gépet konstruált bernáth lajos kertész-mérnök, a kisházi termelőszövetkezet főmezőgazdája, és mónosi károly technikus. a két konstruktor öt évig dolgozott találmányán. gépükkel 10 óra alatt mintegy 200 kilogramm cseresznyét lehet szedni. a konstrukció felkeltette a kereskedelem érdeklődését is. az agrotársulat átvett egy példányt kísérletre. a cseresznyeszedő gép mindössze 80 deka súlyú, tetszés szerinti hosszúságú botra szerelhető s így a legmagasabb fák legkihajlóbb ágairól is balesetveszély nélkül szedhetik vele a gyümölcsöt. /mti/

..-

8.15 bh

Tó 910

- 13 -

bb 18. üzletekből, öltözőből lopott - két és fél évi szabadságvesztés

i bc/mné zs bh -cz

1970. július 4.

Lukács Béla, 39 éves géplakatos, vecsési lakos a II. kerületi vöröshadsereg utján betörte egy italbolt ajtajának ablakát, a XIII. kerületi váci uton pedig lefeszítette egy büfé lakatját, majd behatolt a helyiségbe. magához vette az ott talált váltópénzt, valamint nagyobb mennyiségű italt és ennivalót, utóbbiakat egy XIII. kerületi ház padlására vitte, ahol elfogyasztotta. ezenkívül munkahelyének öltözőjéből és egy kórházból is lopott ruhaneműket, illetve használati tárgyakat.

a központi kerületi bíróság Lukács Bélát - figyelembe véve, hogy korábban többször megbüntették, - jogerősen két és fél évi szabadságvesztésre ítélte./mti/

-. -

bb 19. csempegyár vásárlás, ipari és kereskedelmi együttműködés olasz cégekkel - borsos László miniszterhelyettes nyilatkozata

i kf/kf bh -cz

1970. július 4.

a napokban tért haza magyar piackutató küldöttség élén tíz napos olaszországi körutjáról borsos László belkereskedelmi miniszterhelyettes, aki tapasztalatairól, tárgyalásairól nyilatkozott az mti munkatársának.

- régi üzleti kapcsolatunk van az olasz piaccal, amely a tőkés országok közül belkereskedelmünk egyik legnagyobb szállításítója. hagyományos termékek - déligyümölcs, személygépkocsi, divat- és kötöttáru - ma már rendszeresen megtalálhatók az üzletekben. célunk ezuttal elsősorban a választékbővítést szolgáló olyan újfajta áruk, főleg iparcikkek felkutatása volt, amelyeket a közönség - legalább is a hazai üzletekből még nem ismer. találtunk is jónéhányat, főleg az igényesebb, a tehetségesebb vásárlók kedvére való.
/folyt. köv./

- 14 -

10.03 bh

10.05

bb 19. /csempegyár ... 1. folyt./ bh

- szívesen vásárolunk háztartási kisgépeket, például grill-sütő készülékeket, nagyon tetszett - a korszerű, praktikus háztartási vasalógép. igen szépek, modernek a villannyal, gázzal variálható „összkomfortos”, - tüzhellyel, mosogatógéppel, hűtőszekrényvel, boilerrel felszerelt - modern vonalú, kényelmes szekrények. válogattunk az évszázados hagyományokkal rendelkező ajándékipar termékeiből, s lehetőséget találtunk a gazdaság választékú, fejlett csillár-ipar gyártmányainak behozatalára. az illetékes vállalatok szakemberei rövidesen kiutaznak az általunk megfontoltnak ítélt cikkek megtekintésére, s legkedvezőbb lehetőségek realizálására.

- olaszország nagyobb városaiban tanulmányoztuk a kereskedelmi és vendéglátóipari üzlethálózatot, a fejlett kereskedelmi kultúrát, s megtekintettünk néhány, bennünket közelebbről is érdeklő, üzemet. jártunk egy elektromos boiler gyárban, amelyhez hasonlót vesz majd a hajdusági iparművek. tárgyaltunk: évi egymillió négyzetméter kapacitású csempegyár vásárlásáról. előkészítettük a csepele művek szakembereinek egyfajta törpe-robot kooperációban történő gyártására irányuló rövidesen sorra kerülő tárgyalásait. megbeszéléseinken olasz cég és magyar kereskedelmi, ipari, ruházati vállalatok közötti másfajta együttműködés is szóba került. e szerint egyebek között olasz alapanyagból készítenének konfekciót magyar üzemek, s a terméket közösen értékesítenék.

-utunk eredményes volt, s ezt remélhetőleg még az idén, de jövőre mindenképpen „ellenőrizhetik”, majd a vásárlók az üzletekben - fejezte be nyilatkozatát borsos László. /mti/

-. -

bb 20. közlekedési baleset

gk bh hgy

1970. július 4.

tatabánya határában, az m 1-es uton rudolph willy jean jansen 43 éves holland állampolgár, maastricht-i lakos személygépkocsijával áttért a menetirány szerinti baloldatra és ott összeütközött egy pótkocsi tehergépkocsival. a baleset következtében a holland gépkocsi vezetője, 36 éves felesége és 16 éves fia életveszélyes, 13 éves lánya könnyű sérülést szenvedett. valamennyiüket a tatabányai kórházba szállították. a baleset ügyében a vizsgálat folyamatban van./mti/

-. -

10.23 bh

10.05

- 15 -

bb 21. új községnevek pest megyében

vid gő kz bh hgy

1970. július 4.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa elrendelte ör-szentmiklós és vácbottyán községek egyesítését ör-bottyán néven, az új községi tanács szombaton tartotta meg alakuló ülését. az elmúlt napokban rendezett tanácsüléseken mondták ki tápióság és tápiósi egyesítését is. új nevük silyásap-lei. a duna-kanyar két kedvelt üdülőhelyét - alsó- és felső-göd községeket is összevonták göd néven, s ugyanakkor nagyköz-séggé nyilvánították. pest megyében ezenkívül öröm-pilis-borosjenő, püspökhatvan-galgagyörk, örkény-hernád-pasztavacs-táborfalva-gyál-felsőpakony- zsámbék-tök, valamint aca-csővár községek választottak közös tanácsot. pest megyében az összevo-násokkal és a közös tanácsok szervezésével 149-re csökkent a községek száma. a váci és a szobi járások összevonásával pedig kilenc járásra oszlik a megye közigazgatási területe./mti/

-. -

bb 22. barátságvonat indult szolnok megyéből a szovjetunióba

vid kz bh hgy

1970. július 4.

szolnokról szombaton hajnalban utnak indult a szovjetunió-ba a megye pedagógusainak első barátságvonata. a különvonaton hágomszázhusz jársági, nagykunsági és tiszazugi nevelő kelt utra, hogy megismerkedjen a szovjetunió nevezetességeivel. a barátságvonat utasai tíz napot töltenek a szovjetunióban./mti/

-. -

bb 23. jugoszláviai vendégszereplésre utazott a kaposvári moderntánc együttes

vid kz bh hgy

1970. július 4.

a két héttel ezelőtt somogy megyében vendégszerepelt a virovitici jugoszláv folklor-együttes. ennek viszonozására szombaton a kaposvári fegyveres erők klubja moderntánc együttese és a barcsi járási művelődési központ tánczenekara jugosz-láviába utazott. a két együttes spisic bukovicán és viroviticián mutatja be műsorát./mti/

-. -

10.43 bh

- 16 -

bb 25. ápolónőket és szülésznőket avattak szombathelyen

vid kz bh hgy

1970. július 4.

ötvenöt általános ápolónő és szülésznő kapta meg szomba-ton oklevelét nyugat-dunántul egészségügyi központjában, szombathelyen. az ország első oktatókórházával, s több más jelentős gyógyintézménnyel rendelkező megyeszékhelyen a múlt század végén indult meg a szülésznő-, s husz évvel ezelőtt pedig az általános ápolónőképzés. a végzett fiatal egészség-ügyi dolgozók rendkívül „kapósak”, tizenöt-ször több helyet kínáltak fel nekik, mint amennyien vannak./mti/

bb 26. az esőre hajló idő ellenére is élénk forgalom a balaton déli partján

vid kz bh hgy

1970. július 4.

a nagy kánikulát felváltó viharos, esős időjárás erősen lehütötte a balaton vizét, ennek ellenére szombaton is élénk forgalom volt a déli parton. vasuton, gépkocsikon, autóbu-szokon ezrével érkeztek a hazai és külföldi vik endezők, re-ménykedve a vasárnapi strandolási lehetőségben. síófokon telt ház volt a szállodákban, motelekben: a vendégek több mint 10 országból érkeztek. a kirándulásra igen alkalmas idő kedve-zett a hajózásnak és a déli part nevezetességeit is többen keresték fel a szokásosnál. a tó vize csak husz fokos volt mégis sokan lubickoltak benne. szembetűnően megnövekedett azon-ban a megye melegvizü strandjainak a forgalma. csokonyavison-tán, nagyatádon, igalban több mint 10 ezren fürödtek. a bala-ton déli partján lévő üdülőkben, szállodákban, motelekben, kempingekben, az ifjusági uttörőtáborokban a magánnyaralókban és a fizetővendégszolgálat szobáiban becslések szerint majd-nem százezren tartozkodtak szombaton./mti/

-. -

11.05 bh

101400

- 17 -

o

bb 24. 10 megye orosz nyelvtanárainak továbbképzése Zalaegerszegén.

vid kz bn hgy

1970. július 4.

[Lotyarev] Vlagyimir Kosztantyinovics professzor vezetésével 8 nyelvtanár tanár érkezett a Szovjetunióból Zalaegerszegre. magyar kollégáiknak segítenek orosz nyelvtudásuk fokérettetésében. az e célra szervezett hetes továbbképző tanfolyamon 10 megye általános iskolai orosz nyelvtanárai vesznek részt. audió- vizuális eszközöket is felhasználnak. /mti/

I két

bb. 28. a szabadtéri játékokra rendbe hozzák a szegedi tiszaparti sétányt -már csak másodfoku a védelmi készültség

vid/rj cz hgy

1970. július 4.

az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság szombaton délelőtt 10 órakor elrendelte a tiszta csongrádtól a déli országhatárig terjedő vonalán, valamint a maros és a hármaskörös torkolati szakaszán eddig érvényben volt harmadfoku készültségnek egy fokozottal való mérséklését. a védekezésben résztvevők számát az utóbbi napokban lényegesen csökkentették ugyan, de még mindig

több mint négyezren tartózkodnak a védelmi szakaszokon, mert a figyelőszolgálaton kívül nagy erőket igényel az árvízvédekezésben felhasznált anyagok mielőbbi visszamentése. népes brigádok szedik és ürítik a homokzsákokat, amelyeket - mielőtt elszállítanak - a töltéseken szétterelve szárítanak meg. az árvízvédelmi műszaki osztagok a gátak megerősítését szolgáló pártia lemezeket vibrációs berendezéssel megmozgatják, s utána gépekkel emelik ki.

szegeden a rendkívüli helyzet nyomai a tiszaparti sétányon látszanak a legjobban. itt ugyanis a korábbi napokban valószínűsített homokhegyeket tároltak. most megtisztítják, rendbe hozzák a parkot, hogy a két hét múlva kezdődő szabadtéri játékok idején a város már teljes szépségében fogadhassa vendégeit. /mti/

.-.

11.25 rj

To 1400

- 18 -

bb 27. osztrák bányász muzsikások baranyában

vid bh -ch hgy

1970. július 4.

az ausztráliai eisenerz városából a mecseki szénbányák együttesének vendégeként szombaton pécsre érkezett a bányász fuvós zenekar. az osztrák zenekar vasárnap harkány gyógyfürdő üdülőközpontjában ad térzenét. hétfőn pécs nevezettségével ismerkednek az osztrák muzsikuskok, este pedig a puskin bányász művelődési házban a mecseki szénbányák központi fuvós zenekarával közös koncerten lépnek fel a magyar- finn barátsági hét alkalmából rendezett ünnepségen. baranyából a balaton mellett és budapestre utaznak az osztrák zenészek. /mti/

.-.

bb 29. vértess Lászlóról nevezték el a gerecse legnagyobb víznyelő barlangját

vid bh -cz

1970. július 4.

a tatabányai szénbányák barlangkutatói feltárták a déli gerecse legmélyebb és legnagyobb víznyelő barlangját.

a barlangász-csoport - a szénbányák szakszervezeti bizottságának patronálásával - nem egészen két éve alakult meg. tudományos értékű, a szénbányászati vízvédelmének szempontjából is fontos feladatra vállalkoztak. azt kutatják, hogy kialakulhatott-e ezen a területen méreteiben is jelentősebb barlangrendszer, s ha igen lehetséges-e lejutni valamelyik víznyelőn a hegy gyomrába. továbbá, hogy milyen szerepet játszhatnak a feltételezett vízgyűjtő barlangok a szénmedence karsztvízállományának utánpótlásában? e munka során eddig már több mint 30, jórészt a szakirodalomban még nem szereplő víznyelőt derítettek fel a déli gerecsében. közülük bontották meg a 11-es számú nyelőt, s ezen jutottak le a gerecse legmélyebb barlangjába. a cseppkövekkel, cseppközuhatagokkal díszített szövevényes labirintus rendszerben eddig mintegy 110-120 méter mélységbe sikerült lejutniuk. itt további bontással igyekeznek tovább hatolni. a barlang leglátványosabb része az a gigantikus méretű sziklacsnak, amelyben akár egy 5-6 emeletes pontház is elférne.

a kutatók a feltárás kezdetén szellemes kísérlettel szondázták meg a hegy gyomrát. az elmúlt napok felhős szakadásakor gátak segítségével pataknyi vizet vezettek a bontásra kiszemelt nyelőbe. amikor azt tapasztalták, hogy a mesterséges buvópatak akadálytalanul tűnik el, csak akkor kezdték meg az utjukat elzáró sziklagörgetegeket eltávolítását.

az új víznyelő barlangrendszer a világhírű vértesszől 851 előember-telep elhunyt felbontójának emlékére vértess László barlangnak nevezték el. /mti/

.-.

11.25 bh

To 1400

- 19 -

bb. 31. ötéves a dunaujvárosi hideghengermű

vid/kz/rj hgy

1970. július 4.

július 4-én ötesztendő a dunai vasmű hideghengerműve, az üzem kollektívája az eredetileg tervezettnél korábban - két és fél év alatt - érte el a teljes - évi 256.000 tonnás - termelést, a minőséget a pácoló üzem és az emulziós rendszerek tökéletesítésével továbbá a hőkezelő üzem bővítésével javították időközben. a hideghengermű a gyár terosztályának összegezése szerint az indulás óta eltelt 5 esztendő óta 1,1 millió tonna finomlemez hengerelt, a hatalmas mennyiségből 375.000 tonnát exportáltak, zömében a tőkés országokba, a vasmű finomlemez termékeit 30 országban vásárolják, a hazai gépipar a korábbi import helyett ugyancsak dunaujvárosi finomlemez termékeit 30 országban vásárolják, a hazai gépipar a korábbi import helyett ugyancsak dunaujvárosi finomlemez használ. /mti/

--

bb. 30. a „szellemhajó”, visszatért

vid/rj cz

1970. július 4.

hosszu hanyattatás viszontagságos ut után visszatért a szegedi kikötőbe a tiszaszigeti buzakalász tsz 200 tonnás „szellemhajója”, amely még a tavaszi áradás idején eltépte horgonykötését, s mindenféle emberi irányítás nélkül jugoszláv vizekre távozott, eredetileg a folyamszabályozási és kavicskotró vállalat egyik kotróhajója volt, majd kiselejtezték, s átadták a tiszaszigeti tsz-nek, amely vízivendéglővé kívánta alakítani. ez elől „szökött meg”, a nagy hajó és feneklett meg egy jugoszláviai homokzátóny fái között.

annak idején a szegedi folyamszabályozók egy diesel motoros vontatóhajóval igyekeztek a zátonyról lehuzatni és visszahozni - eredménytelenül. a szökött hajót csak most, a nagy áradáskor sikerült - természetesen a jugoszláv szervekkel hivatalosan együttműködve - kötélvégre venni és szegedre vontatni.

a tiszaszigeti tsz közben lemondott a hajóval kapcsolatos terveiről, s a hűtlen vízjárművet továbbadta a Mindszenti földművelésszövetkezetnek. a tervek szerint az, üdülőhelyül fejlődött mártélyi tiszaparton rendezik majd be, vizen uszó csárdává. a viszontagságos multra visszatekintő „szellemhajó”, rövid veszteglés után szombaton - ezuttal emberi irányítás mellett - ismét utrakelt új rendeltetési helyére. /mti/

--

11.50 rj

- 20 -

bb 34. ércbányai berendezések - ciprusnak

vid bh -cz

1970. július 4.

ércbányai berendezések gyártását kezdték meg ciprusi megrendelésre a tatabányai bányagépgyártóban. a tatabányai és a budapesti bányagépgyár mintegy 15 millió forint értékű berendezést szállít egy feltárás alatt levő nagyteljesítményű ciprusi ércbányába. a budapesti üzemben az aknaszállító gépeket, a tatabányaiakban pedig a hatalmas acél bunkereket készítik el, mindkét gyár igen rövid határidőre vállalkozott; már szeptemberben befejezik a gyártást és hajókon indítják utnak a bányabeli berendezéseket. /mti/

--

bb 32. „hiznak”, a buzaszemek - ötezer hold árpát arattak már Le baranyában

vid bh -cz

1970. július 4.

Legdélibb szántóföldjeinken, a baranyai határban, kereken tíz nap óta aratnak már a gépek. szombatig körülbelül ötezer holdon, azaz az ősziárpa vetésterületének a felén vágják le a termést. a tartlókon nyomban hozzáfogtak a talajmunkához, amihez kedvező körülményeket teremtett az utóbbi napok esős időjárása. több helyen a tartlóvetést is megkezdték már. a gazdaságok a tervezettnél nagyobb területen szándékoznak másodnővényeket termelni, hogy ily módon is pótolják a különböző természet csapások okozta takarmánykiesést. a szakemberek júniusban még úgy szökötték, hogy e héten már a buza is kasza alá érik dél-baranyában. az esőzés és az azzal járó hűvös idő azonban lelassította a kalászerést. emiatt ugyan legalább egy hetet késik majd a buzaaratás, viszont felbecsülhetetlen értékű hozamjavulás történt. a hosszantartó júniusi száraz, meleg idő, amely már már aszályjellegűt öltött, azzal fenyegetett, hogy a gabonaszemek besülnek, összetöppednek. a szakemberek most elégedetten állapították meg, hogy a vetések felfrissültek, a növények újra szállítanak tápanyagot a kalászba és a magok erőteljesen „hiznak”, különösen a későbbben érő, jórészt még zöld levélzetű bezosztája buzánál javultak a terméskilátások. /mti/

--

11.55 bh

- 21 -

bb. 33. kiskun viadalok - félegyházi diszpolgárok - kiállítás -
hetedik kiskun napok végleges programja

vid/j cz

1970. július 4.

kiskunfélegyháza város tanácsa-a helyi népfrentbizottság kezde-
ményezésére - úgy döntött, hogy az idén felelevenítik, s ezután éve-
venként megrendezik a hagyományos kiskun napokat.

elkészült az augusztus 20. és 23. között lezajló kiskun
napok végleges programja, amely a 7. lesz a híres népnepélyes sor-
rában. a kiskunok országos, területi és helyi jellegű rendez-
vényekkel méltó módon járulnak hozzá az alkotmány napja, vaba-
mint az államalapító i. istván király ezredeik születésnapjának ünnep-
léséhez.

az ünnepélyre külön-külön meghívták a hajdani félegyházi kiskun
kapitánysághoz tartozó összes települést: kiskunhalast, kiskunmajsa,
kunszentmiklóst, szabadszállást, fülöpszállást, kiskundorozsmát és
kiskunlacházát. a hét város és község a többi között önálló kiállí-
táson mutatja be felszabadulás után 25 éves fejlődését.

jellegzetes szignál-, és toronyzene jelzi majd az ünnepi
napok kezdetét és végét. augusztus 20-án díszes felvonulást és népe-
gyűlést tartanak a város főterén. hosszú idő után most avatnak újra
diszpolgárokat félegyházán.

bővelkednek művészeti rendezvényekben is a kiskun napok. talál-
koznak a kiskunsági születésű, illetve a vidékkel kapcsolatban élők
írók, tudósok, művészek, neves közéleti személyiségek. hangver-
senyeket, néptánc és tánczenei bemutatókat, irodalmi műsorokat, kiállí-
tásokat rendeznek. külön termekben reprezentatív tárlatokon mu-
tatják be kiskunság élő és elhunyt, illetve a tájjal kapcsolatban
lévő képzőművészek alkotásait. a félegyházi születésű holló lászló,
a város egykori diákja, a nemrég elhunyt konecsni györgy,
továbbá kovács ferenc, szántó piroska, járicz józsa, morell mi-
hály műveiben gyönyörködhetnek majd az ünnepély vendégei. a nép-
művészeti kiállításon fafaragásokat, himzéseket, kerámiákat, szaru-
műveket mutatnak be.

lesz kiskun vásár, kereskedelmi árubemutató, ipari és mezőgaz-
dasági kiállít. ezenkívül kiskun sportviadalok, lovasparádék és
más vetélkedők tarkítják a nagyszabású ünnepélyt. /mti/

12.05 rj

To 1400

- 22 -

bb. 35. tovább növekszik a magyar-szovjet idegenforgalom -
aláírják az ibusz és az inturiszt jövő évre vonatkozó meg-
állapodását

1 tz/gk bh hgy

1970. július 4.

az inturiszt vezetőivel folytatott ötnapos tárgyalás
után pénteken este hazaérkezett moszkvából dr. hetényi
istván, az ibusz vezérigazgatóhelyettese, ahol aláírták
a jövő évi kölcsönös idegenforgalom kereteiről szóló meg-
állapodást.

dr. hetényi istván hazaérkezése után elmondta: a szerződés
értelmében jövőre körülbelül kétszer annyi magyar turista
keresheti fel a szovjetunió fekete-tengeri üdülőhelyeit -
egyebek között jaltát, picundát - mint az idén. a társasuta-
zások programjában rendszeresítették a szovjetunió néhány
olyan történelmi, tájképi vagy kulturtörténelmi szempontból ki-
emelkedő városának, vidékének meglátogatását, amely eddig vagy
egyáltalán nem, vagy csak egyszer-egyszer szerepelt az ibusz-
inturiszt menetrendeken. köztük van a fél évezredes pravoszláv
emlékeket őrző zagorszk, a volga mellett a 950 éve alapított
jaroszlavl - valentyina tyereskova szülővárosa -, a szi-
bériai susenszkoje, ahol annak idején a cári száműzöttek tiz-
ezrei szenvedtek, köztük lenin is, valamint az arany kapuról
és a xii. században épült uszpenszkij-székesegyházról híres
vlagyimir. a közvetlen budapest-leningrád repülőjárat is elő-
segíti a forgalom növekedését.

a megállapodás értelmében a szovjet vendéglátók újabb szó-
rakozásokról is gondoskodnak a magyar turisták számára. így
balalajka-zenekarok és más, a sok nemzetiségű ország gazdag
folklór-kincsét bemutató népi tánc- és énekcsoportok műsorait
szervezik meg. több lehetőség lesz jövőre a mezőgazdaság iránt
érdeklődő szakmai csoportok igényeinek kielégítésére és az
eddiginél is fokozottabban gondoskodnak majd az egyénileg utazó
magyar turistáról is. v

a most aláírt megállapodás értelmében jövőre több magyar
turista látogathat el a szovjetunióba, mint amennyinek az uta-
zását az idei esztendőre tervezték. idén azonban a tervet a
valóságos forgalom oly mértékben haladta meg - körülbelül
40 százalék - , hogy az idei „tényszámot”, a jövő évi terv sem
éri el.

körülbelül ugyanez vonatkozik a szovjetunióból magyarorszá-
ra irányuló turizmus fejlődésére is. az inturiszt képviselői
saját turisták részére elsősorban az országjáró utak számának
növelését kérték. ennek megfelelően jövőre magyarországnak több
olyan vidékét is beiktatják a szovjet csoportok programjába,
ahol eddig a szovjet turisták általában nemigen fordultak meg.

12.05 bh

To 1400

- 23 -

mbb 36. somogyban már szállítják az új gabonát az átvevő helyekre

vid bh -cz

1970. július 4.

Somogyban több mint 15 ezer holdnyi ősziárpa már mindent kasza alá ért és a termelészövetkezetekben, állami gazdaságokban teljes erővel folyik a betakarítási munka. Rendevéggik a termést és pár napi utóérés után csépelik ki a kövér szemeket. A megyében szombaton estig több mint ezer holdon vágják rendre az ősziárpát, de van olyan gazdaság, mint a balatonnagybéri, ahol szombaton már be is fejezték az ősziárpa aratást. A mérések azt mutatják, hogy jó közepes - holdanként átlagosan 17 mázsás - termést értek el. Szombaton megérkezett a raktárakba az idei első új gabonaszállítmány is: a szennai termelészövetkezet két vagon ősziárpát szállított a kaposvári átvevőhelyre.

Az aratási munkát az elmúlt napokban két ízben is megzavarta az esőzés, ez azonban hasznos volt, mert a kenyérgabonát erősen veszélyeztette a szárazság. Az eső és meleg hatására szinte szemlátomást hiznak a búzaszemek. Az elmúlt napok időjárása a becslések szerint holdanként legalább egy mázsával növeli a hozamot. A kapásoknak is igen jót tett a csapadék, szépen fejlődik a kukorica, s már derékon felül ér a magassága. Kedvezett a virágzó burgonytábláknak is az eső. A cukorrépa földeken szintén jó kilátások mutatkoznak, a levelek már teljesen elborították a talajt, ugyancsak jót tett az esőzés a szőlőknek és a gyümölcsösöknek. /mti/

-.-

bb 37. „nagyüzem”, a mezei gyógyszertárban

vid kz bh hgy

1970. július 4.

Egyik legjelentősebb gyógynövénytermő vidékünkön, az al-pokalji vas megyében megkezdődött a gyógynövények betakarítása. Nyolcvan féle gyógyító anyagot tartalmazó növényt - leveleket, virágokat, gyökereket, kérgeket stb. - gyűjtenek a réteken, legelőkön, erdőszéleken és szántóföldeken. Különösen gazdag ilyen növényekben a szubalpin klímájú kőszeghegyalja. Itt évszázados hagyománya van a gyűjtésnek. A gyógynövényismeret apáról fiúra száll. A tapasztalati, népi gyógymódok egész sorának a vidék a bölcsője. Közülük többet már a hivatalos gyógyászat is átvett.

A megyében összesen husz gyűjtőbrigád dolgozik a „mezei gyógyszertárban”, a termést - az idén mintegy hárommillió forint értékűre számítanak - a herbária vállalatnak adják át. /mti/

-.-

- 24 -

12.45 bh

Tóth 1400

bb 38. szabályozták az állami statisztikai adatgyűjtést

i hí/gk zs bh hgy

1970. július 4.

A központi statisztikai hivatal elnöke szabályozta az állami statisztikai adatgyűjtési rendszert. A rendelkezés teszi: az állami statisztikai adatgyűjtési rendszer egyrészt a központi, másrészt a minisztériumok, az országos hatáskörű szervek, a fővárosi és a megyei tanácsok, valamint a társadalombiztosítás-szal, a munkavédelemmel és az üdültetéssel kapcsolatban a szot által elrendelt adatgyűjtések, illetve engedéllyel ellátott beszedő jelentések és az azokkal összefüggő fogalmi meghatározások, nomenklaturák, kitöltési utasítások összességében. A felsorolt szerveken kívül más szerv, intézmény, intézet stb. kötelező adatszolgáltatást nem rendelhet el. Ha feladataik ellátásához az állami statisztikai adatgyűjtésen túlmenő igényük van, ezzel a felügyeletet gyakorló minisztériumhoz /országos hatáskörű szervhez/ kell fordulniuk.

A ksh adatgyűjtéseit a hivatal elnöke rendeli el. Adatgyűjtések elrendelésére jogosultak továbbá a minisztériumok, illetőleg az országos hatáskörű szervek adatgyűjtési tekintetében a miniszter, vagy az országos hatáskörű szerv vezetője, a fővárosi és a megyei tanácsok vonatkozásában a vb elnöke, a szot adatgyűjtését illetően annak főtitkára. Állampolgárokat terhelő statisztikai adatgyűjtést csak a ksh elnöke rendelhet el. Más adatgyűjtéssel párhuzamos statisztikai adatgyűjtés, vagy más adatszolgáltatásból a szükségletnek megfelelően és időben kigyűjtendő adatok szolgáltatása nem rendelhető el. Nem rendelhető el olyan adatgyűjtés sem, amelyben a ksh adatgyűjtési rendszerében alkalmazott statisztikai fogalmakat, megnevezéseket azoktól eltérő tartalommal használják.

A ksh adatait felhasználó minisztériumok és más szervek minden év június 30-ig közlik a ksh-val, hogy annak adatgyűjtési rendszerében milyen változtatásokat tartanának célszerűnek. A tanácsok a ksh illetékes területi igazgatóságával közlik észrevételeiket. A ksh következő évi adatgyűjtési rendszerének a kialakításakor a beérkezett észrevételeket figyelembe veszi. /mti/

-.-

- 25 -

12.45 bh

Tóth 1400

bb 39. időjárásjelentés

bh -cz

1970. július 4.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton 12 órakor:

kiránduló idő

európa időjárásában az elmúlt 24 óra alatt lényeges változás nem történt. a nyugat felől áramló hideg levegő tovább haladt kelet felé és ma reggelre elérte a leningrad - kiev - bukarest vonalat. a hideg levegővel elárasztott területeken a hőmérséklet 5,7 fokkal alacsonyabb az évszaknak megfelelő értéknél. szárazföldünk déli és keleti részein igen meleg van. napközben a hőmérséklet sok helyen meghaladja a 30 fokot. a meleget és a napot csak a helyenként kialakuló záporok, zivatarok zavarják. a hideg levegő kelet felé folytatja útját és a szovjetunió európai területén a nagy meleget mérsékli. a kárpát-medence időjárásában vasárnap estig lényeges változás nem lesz.

hazánkban pénteken felhőátvonulások voltak. főként az ország keleti részein többfelé esett az eső. a lehullott csapadék mennyiség néhány helyen elérte a 10-15, sőt galyatetőn a 20 mm-t. a tartósan felhős helyeken napközben sem mértek 16, 17 foknál magasabb hőmérsékletet. azokon a helyeken azonban 16-8 órán keresztül sütött a nap 22-24 fokos maximumok alakultak ki. ma hajnalra általában 11-16 fokig hűlt le a levegő. a délelőtti dunántúlon erősen felhős volt az ég és sok felé esett az eső. a keleti megyékben felszakadozott a felhőzet és nem esett. az erősen felhős, esős helyeken 11 órakor is csak 14-15, máshol 21-23 fokot mértek. *Lahol*

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 17,1 fok volt, a sokévi átlagnál 4,4 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 18 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 19 fok volt.

várható időjárás vasárnap estig:

további felhőátvonulások, elsősorban ma többfelé esővel. mérsékelt napközben megélénkülő északnyugati szél. hűvös marad az idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 10-15, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 18-23 fok között.

a duna vizállása budapestnél 480 centiméter./mti/

- 26 -

13.10 bh

To' 14 30

bb. 40. veszett róka reteső hamorban

vld/hz/rj cz

1970. július 4.

a lillafürdő melletti reteső-nápor egyik portáján a napokban a tyukok között garázdálkodó rókát a kutya az ól alá szorította. a porta tulajdonosa nikotinba mártott szivaccsal tette ártalmatlanná a nívatlan vedéget. a vizsgálat a róka agyvelejében veszettség-re utaló elváltozást talált.

a miskolci közegészségügyi és járványügyi állomás felhívta a bükk turistákat és az ott táborozókat, hogy óvakodjanak az erdei vadaktól és ha valahol állati hullát találnak, ahhoz ne nyuljanak, hanem azonnal jelentésk. az erdészek fokozott figyelemmel kísérik a vadcsapásokat, az őzek, szarvasok, mullonok tartózkodási helyét, hogy a rókákat puszkavégre kapva elejét vegyék a nemesvadak pusztulásának. /mti/

-.-

bb. 41. emléktábla avatás budapesten a nemzetközi szövetkezeti nap alkalmából

t/ol/rj 1e cz

1970. július 4.

a 48. nemzetközi szövetkezeti nap és a szövetkezetek nemzetközi szövetsége fennállásának 75. évfordulója alkalmából márvány emléktáblával jelölték meg a budapest 1x. kerület üllői út 25. szám alatti házat, ahol 1904-ben a szövetkezetek nemzetközi szövetségének vi. kongresszusa ülésezett.

a tábla -avató ünnepséget szombat délelőtt tartották, s azon részt vett nyers rezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára is. megemlékező beszédet erdei ferenc, az országos szövetkezeti tanács elnöke, a magyar tudományos akadémia főtitkára mondott. méltatta azt a jelentős és pozitív szerepet, amelyet a szocialista országok, s közöttük hazánk a szövetkezők 255 és fél milliós világtáborában betöltenek. megemlékezett az emléktáblával jelölt ház történetéről. a reformkorban közadakozásból vásárolták az épületet az akkori mezőgazdasági érdekképviseletek, és széchenyi istván adta a háznak a kifejező köztelek nevet. ugyanez az épület adott otthont a felszabadulás után a dolgozó parasztok és földmunkások szövetségének, amely hathatósan tevékenykedett a szövetkezeti mozgalom fejlesztése érdekében is.

x x x

/folyt.köv./

13.10 rj

To' 14 30

- 27 -

bb. 41. / emléktábla... r. folyt./rj

embargo 18.30 óráig!

Szombaton a budapesti mezőgazdasági termelészövetkezetek, a fogyasztási és lakásszövetkezetek, valamint a kisipari szövetkezetek vezetői és tagjai a Gundel Étteremben tartottak ünnepi estét, a hazai szövetkezeti mozgalom mintegy 600 képviselőjének részvételével. Ünnepi beszédet itt is Erdei Ferenc mondott. /mt1/

..

bb. 43. aratnak bács-kiskunban, - peronoszpóra veszély a kiskunsági szőlősökben

vid/kz/rj cz

1970. július 4.

majdnem kéthetes késéssel munkába álltak a kombájnok az ország középső vidékén, bács-kiskun megyében. az elmúlt napok viharos, csapadékos időjárása megnehezítette a betakarítási munkát, lassítja az érést. a szakemberek véleménye szerint a mostani hűvös időjárás kitűnően kedvez a buza beérésének. a hét végén az őszi árpa táblákon ötven kombájn „fogyasztotta”, a termés. a becslések szerint 400 holdról került magtárba a takarmánygöbna.

az aratással egyidejűleg megélnékül t a forgalom a gabonafeldolgozó és feldolgozó vállalat telepein is. hevenhat állandó és ideiglenes felvásárló telepen fogadják az új b gabonát. éjjel-nappali szolgálatot tart a kereskedelmi vállalat. szükség esetén husz nagyteljesítményű szárító berendezést üzemeltetnek, s így néhány közös gazdaságból - előzetes megállapodás szerint - a megengedettnél nedvesebben is fogadják a terményt.

a szeszélyes időjárás érezteti hatását a kertészetekben is. a paradicsomföldéken lassan érik a termés, s még mindig primórnek számít a paprika. az utóbbi rendkívül érzékenyen reagál az időjárásra, lassu a terméskötés és a csövek fejlődése. legnagyobb veszély azonban a szőlősöket fenyegeti. a hűvös, párás melegben megjelent a peronoszpóra, nyolcszáz nagyteljesítményű növényvédő gép állandó üzemeltetése mellett is pusztít a gombabetegség, pedig helyenként már hatodszorra permetezik a tőkét. /mt1/

- 28 -

13.30 rj

Tó1430

bb. 42. „visszafogta”, a gabona érését, de kedvez a kapásoknak az időjárás

i/jf/rj 1e cz

1970. július 4.

a június közepi napsütéses, a kánikulai időjárás annyira meggyorsította a gabonák érését, hogy a mezőgazdászok már-már attól tartottak, „besülnek”, a szemek és a kalászosok megsínylik a 30 fok körüli hőmérsékletet. az e heti lehülés azonban „visszafogta”, az érést és emiatt néhány nappal kitolódik az aratás kezdete. a szakemberek örömmel fogadták ezt a lélegzetvételnyi szünetet.

a vidékről érkező jelentések szerint a forróság után különösen a kapásnövények háálják meg az esőt, szépen fejlődik a kukorica, a cukorrépa. a réteket és a gyümölcsösöket is felüditette a csapadék. /mt1/

..

bb. 45. „május elejei időjárás,,

i/tz/rj 1e cz

1970. július 4.

Legfeljebb kirándulásra lesz alkalmas az idő vasárnap, strandolásra aligha lesz mód Magyarországon, de talán egész Európában sem. amint ugyanis dr. Tardos Béla, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa elmondta, nyugati- és közép-Európában, sőt dél-Európa nagy részében is tovább áramlik be a hűvös levegő, amelynek első hulláma szombaton reggel már a Murmanszktól Bukarestig húzható, csaknem háromezer kilométeres vonalig jutott el. az uralma alá gyűrt területeken a legmagasabb nappali hőmérsékletek 4-7 fokkal alacsonyabbak az évszaknak megfelelő értékeknél, valójában tehát június elején „május elejei”, az időjárás.

ezen a hatalmas területen általában 14-18 fok között tetőzött szombaton a hőmérséklet, csupán a Kárpát-medencében haladta meg néhol a 20 fokot. nagyok voltak azonban a különbségek hazákon belül is. a nyugati országrészekben legfeljebb 14-17 a Tisza vonalától keletre viszont 20-23 fokot mérhettek, míg a Duna-Tisza köze átmeneti zóna volt. a Dunántulon élénk szél fújt, egyes lökések sebessége elérte az óránkénti 50 kilométert, a keleti országrészekben a szél sokkal gyengébb volt.

vasárnapra lehet valami kisebb mértékű javulás, mert valószínűleg kevesebb lesz az eső és a felhőzet felszakadozása az ország nyugati felében is növelni fogja kissé a hőmérsékletet, amely azonban így is elmarad majd az átlagostól. vasárnapra virradó éjszaka általában 10-15 fok között lesz, és vasárnap kora délután is legfeljebb 18-23 fokra emelkedik majd a hőmérséklet. /mt1/

- 29 -

13.35 rj

Tó1430

bb 44. hétfőn kezdik a fővárosban az árvízkárosultaknak adományozott ruhaneműk összegyűjtését - ülést tartott az országos helyreállítási albizottság

t sb/lk ie bh - cz 1970. július 4.

az építésügyi- és városfejlesztési minisztériumban szombaton szilágyi lajos építésügyi- és városfejlesztési miniszterhelyettes elnökletével ülést tartott az országos helyreállítási albizottság, megtárgyalták az albizottság elé terjesztett titkársági jelentéseket.

az albizottság titkársága és a szabolcs megyei helyreállítási albizottság már kijelölte az ujjáépítéshez szükséges homokbánya helyét gergelyugornyán, tunyogmatolcson, méhteleken, mátészalkán és fábiánházán. a homokbányákat már megnyitották és szükség szerint ideiglenes utakat építenek hozzájuk, hogy meggyorsítsák az anyagszállítást. a megyei helyreállítási bizottság felméri a bányák gépesítésének lehetőségét is.

az országos albizottság legutóbbi ülésén hozott határozatának megfelelően tárgyalásokat folytattak a fővárosi tanács házkezelési igazgatóságával. megegyeztek, hogy az árvízkárosultak részére felajánlott ruhanemű gyűjtését július 6-án, hétfőn kezd meg az igazgatóság. a fővárosi tanács vb elnöke leiratban fordult a kerületi tanácsokhoz, hogy támogassák az akciót. a használt ruhanemű összegyűjtésében részt vesz a helyiipari és városgazdasági dolgozók szakszervezete is.

a korábbi határozatnak megfelelően intézkedett az országos takarékpénztár is az ujjáépítéshez szükséges hitelnyújtás meggyorsításáról. megfelelő felhatalmazással megbízottat küldött szabolcs-szatmár megyébe, hogy azonnal dönthessen a vitás kérdésekben, s ezzel segítse a rugalmas, gyors ügyintézkedést.

a munkaügyi minisztérium tájékoztatta az albizottság titkárságát a szabolcs megyei károsultak gyermekeinek nyári üdültetéséről. eszerint a megyében és az ország egyéb területein, üdülőknél, intézményekben stb. összesen 2 227 gyermeket helyeztek el. a szülőknél maradt 1 337 gyermek közül 771-et két-három hetes üdülésre küldtek. az ujjáépítési munkák erőteljes megindulása után esetleg felmerülő újabb elhelyezési igényeket is ki tudják elégíteni; a megyében 640 gyermek részére tartalékolnak helyet.

a szombati ülésen az albizottság felkérte az érdekelt minisztériumokat, országos hatáskörű szerveket és a tanácsok végrehajtó bizottságait, hogy a következő egy-két héten belül fejezzék be az árvíz- és belvíz okozta károk részletes, teljeskörű felmérését./mti/

13.40 bh

Tóth

bb 46. Losonczi pál, az elnöki tanács elnöke

Lk bh -cz 1970. július 4.

táviratban fejezte ki jókívánágait huari bumedien-nek, az algériai demokratikus és népi köztársaság elnökének országa nemzeti ünnepe alkalmából. péter jános külügyminiszter ugyancsak üdvözlő táviratot küldött abdel aziz butef, lka külügyminiszternek./mti/

bb 47. a venezuelai köztársaság nemzeti ünnepe

Lk bh -cz 1970. július 4.

alkalmából losonczi pál, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte dr. rafael caldera köztársasági elnököt. péter jános külügyminiszter aristides calvani külügyminiszterhez intézett üdvözlő táviratot./mti/

bb 48. tizennyolcezer tonna jóminőségű acél terven felül ózdról

vid kz bh -cz 1970. július 4.

az ózdi kohászati üzemek acélművének dolgozói a párt tizedik kongresszusa tiszteletére felajánlották, hogy az év végéig az eddiginél fegyelmezettebb munkával és a termelékenység emelésével az előírt tervükön felül huszonötezer tonna acélt gyártanak. az év első hat hónapjában a martinászok derekas munkát végeztek. fél éves tervük időelőtti teljesítésével július 1-ig kerekén tizennyolcezer tonna jóminőségű acéllal adtak többet a népgazdaságnak az előirányozottnál. így minden remény megvan arra, hogy ez évi vállalásukat most már jelentősen túl is teljesítik./mti/

13.45 bh

NA 1435



bb. 49. rendőrségi hírek

1/zsu/rj zs cz

1970. július 4.

a székesfehérvári ikarus-gyárban egy öt méter magas épület tetjéről munka közben lezuhant városi józsef 24 éves lakatos és olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt. a rendőrség vizsgálatot indított a felelősség megállapítására.

x x x

hajdubagos községben, szülei lakásán forriza zoltán 9 éves iskolás megfogta a rádió hibás vezetékét és hatalmas áramütés érte. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset ügyében.

x x x

nem adta meg az elsőbbséget a debreceni csokonai színház autóbusszával budapesten a petőfi-híd budai hídfőjénél fekete szücs daniel 51 éves gépkocsivezető és a gyalogátkelőhelyen elgázolta kormos vince 58 éves asztalost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás közben meghalt. a rendőrség a gázoló gépkocsivezetőt őrizetbe vette.

x x x

egy mozgásban levő 6-os villamosról leugrott és a kerekek alá esett szaka józsefné 47 éves adminisztrátor a viii. kerületben a blaha lujza tér és a józsef körút torkolatában. a szerencsétlen aszszony sérüléseibe a kórházba szállítás közben meghalt.

x x x

ittasan, bukósisak nélkül vezette motorkerékpárját ujfehértó községben tószegi istván 39 éves mezőőr és nekiütközött egy lovakocsinak. tószegi olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás után meghalt. utasát sóvári istván 26 éves segéd munkást súlyos sérüléssel vitték kórházba.

x x x

/folyt.köv./

14.02 rj

- 32 -

NA 1440

bb. 49. / rendőrségi... 1. folyt./rj

gerendás községben a helyi tsz szérűskertjében valler janovics pál 29 éves vontatóvezető a tsz egyik traktorával halálragázolta perkuti jános 19 éves tsz-tagot. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset körülményeinek tisztázására.

x x x

ittasan a sínek mellett tartózkodott a soproni vasútállomás területén fiedler lajos 32 éves rakodómunkás és egy szerelvény halálragázta. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset ügyében. /utii/

bb. 51. egyetemi tanári kinevezések

lk/rj zs ms cz

1970. július 4.

az egészségügyi miniszter

dr. antoni ferencet, az országos sugárbiológiai intézet igazgató-helyettesét a semmelweis orvostudományi egyetem orvosi vegytani intézetébe,

dr. németh bélát, a központi állami kórház igazgató főorvosát a semmelweis orvostudományi egyetem 11-es számú sebészeti klinikájára,

dr. szegi józsef egyetemi docent a debreceni orvostudományi egyetem gyógyszerintézetébe,

dr. porszász jános egyetemi docent a pécsi orvostudományi egyetem gyógyszerintézetébe,

dr. tényi jeno egyetemi docent a pécsi orvostudományi egyetem egészségügyi szervezéstani intézetébe,

dr. tigyi andrás egyetemi docent a pécsi orvostudományi egyetem biológiai intézetébe,

dr. fényes györgyöt, az országos idegsebészeti tudományos intézet tudományos osztályvezetőjét a szegedi orvostudományi egyetem 11-es számú sebészeti klinikájára,

dr. varró vince egyetemi docent a szegedi orvostudományi egyetem 11-es számú beteggyógyászati klinikájára,

/folyt.köv./

14.07 rj

- 33 -

NA 1440



bb. 51. / egyetemi... 1. folyt./rj

dr. bayer istván, az országos gyógyszerészeti intézet igazgatóját az orvostovábbképző intézet gyógyszerészeti tanszékére,

dr. kun miklós egyetemi docenst az orvostovábbképző intézet 11-es számú sebészeti tanszékére,

dr. révész györgyné dr. hollán zsuzsát, az országos vérellátó szolgálat igazgató-főorvosát az orvostovábbképző intézet haematológiai tanszékére,

dr. rodé ivánt, az országos onkológiai intézet mb. igazgatófőorvosát az orvostovábbképző intézet onkoradiológiai tanszékére.

egyetemi tanárrá nevezte ki és egyben megbízta a klinika /intézet/ igazgatói teendőinek ellátásával, illetve a tanszék vezetésével.

a miniszter ezenkívül

dr. bretán miklós egyetemi docenst a semmelweis orvostudományi egyetem 11-es számú belgyógyászati klinikájára,

dr. csaba györgy egyetemi docenst a semmelweis orvostudományi egyetem szövet- és fejlődéstani intézetébe,

dr. kovách arisztid egyetemi docenst a semmelweis orvostudományi egyetem kísérleti kutató laboratóriumába,

dr. szécsény andor egyetemi docenst a semmelweis orvostudományi egyetem 1-es számú sebészeti klinikájára,

dr. turchányi györgy egyetemi docenst a semmelweis orvostudományi egyetem biofizikai intézetébe,

dr. dévényi istván egyetemi docenst a debreceni orvostudományi egyetem kórbonctani intézetébe,

dr. hullay józsef egyetemi docenst a debreceni orvostudományi egyetem ideg-elmegyógyászati klinikájára,

dr. andik istván egyetemi docenst a pécsi orvostudományi egyetem kórelélettani intézetébe,

/folyt.köv./

14.15 rj

- 34 -

NA 1415

bb. 51. / egyetemi... 2. folyt./rj

dr. bará, Génes egyetemi docenst a szegedi orvostudományi egyetem kórbonctani intézetébe,

dr. sas mihály egyetemi docenst a szegedi orvostudományi egyetem szülészeti-nőgyógyászati klinikájára,

dr. sávay gyula egyetemi docenst a szegedi orvostudományi egyetem anatómia-szövet- és fejlődéstani intézetébe egyetemi tanárrá kinevezte. /mti/

bb. 52. a x. pártkongresszus tiszteletére - harminc lakás tervén felül

vid/kz/rj cz

1970. július 4.

a x. pártkongresszus tiszteletére kibontakozott munkaversenyben a békés megyei állami építőipari vállalat dolgozói többek között a lakásépítések meggyorsítására tettek ígéretet, a vállalás teljesítését az év első felében sok nehézség - köztük anyagellátási gondok - akadályozták. ezen túlmenően a vállalat 130-150 dolgozója folyamatosan részt vesz a felsőtiszai árvízszújtotta területek újjáépítésében is, az otthonmaradottak azonban helyt álltak a távollévőkért is, s így a vállalat az első felében a tervezett 160 helyett összesen 190 lakást adott át. /mti/

bb. 56. kiállítások a miskolci galériában

vid/rj fm cz

1970. július 4.

szombaton két kiállítás nyílt a miskolci galériában. első alkalommal mutatta be alkotásait a miskolci közönségnek haller stefánia festőművésznő, aki a galéria nagytermében több mint hatvan alkotást, nagyjából akvarellt, valamint olajfestményt állított ki. a tárlatot telepy katalin művészettörténész nyitotta meg.

a galéria kistermében „125 év magyar fotóművészete”, címmel a budapesten korábban már bemutatott anyagból nyílt kiállítás. armuth iszván, a magyar fotóművészek szövetsége elnökségének tagja megnyitójában szólt a magyar fotósoknak az elmúlt évtizedekben rendezett hazai és nemzetközi kiállításokon elért sikereiről, és a fotóművészet új törekvéseiről. /mti/

14.20 rj

- 35 -

NA 1420

A szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 21.sz. hírnök : / új községek .../ 1. bek . 9. sorától a felsorolás helyesen:

...örkény-hernád-pasztyavacs-táborfalva, gyál-felsőpakony, zsámbék-tök, valamint adsa...

..-

bb 50. finn vendégek szombati programja

t ms/gk zs bh -cz

1970. július 4.

a magyar - finn barátsági hét alkalmából. Jaskko Waininen oktatásügyi miniszter vezetésével hazánkban tartózkodó finn politikai küldöttség szombat délelőtt a magyar optikai művekbe látogatott. a társaságukban volt dr. Trautmann rezsó nyugalmazott miniszter, a budapesti népfrentbizottság elnöke és dr. Kovács Dezsőné, az országos béketanács elnöke. a gyár kapujában posch Gyula vezérigazgató és vezető munkatársai, valamint szegner László, a xii. kerületi pártbizottság titkára és dr. Vass László, a tanács elnökhelyettese fogadta a vendégeket, akiket a gyár tanácstermében posch Gyula tájékoztatót a nagyüzem történetéről, eredményeiről és fejlesztési terveiről, a dolgozók helyzetéről. a tájékoztató után megtekintették a gyár több részlegét, majd a vendégek kötetlen beszélgetésben számos kérdést tettek fel a gyár vezetőinek. többek között érdeklődtek az üzemi demokrácia helyzetéről, a gazdaságirányítási reform kihatásairól, főleg a vállalati önállóság és a nyereségérdekeltség vonatkozásában, felvetették a kutatás és az ipar kapcsolatának, a szakmunkásképzésnek a kérdését és behatóan érdeklődtek a dolgozók lakásviszonyai, szociális és kulturális helyzete iránt. a látogatás végén edvin salonen, a finn vasás szakszervezet második elnöke mondott köszönetet a delegáció nevében a szíves fogadtatásért és fejezte ki elismerését a gyár magas nemzetközi színvonaláért.

a finn vendégek egy csoportja délelőtt a sasad mezőgazdasági tsz-t keresték fel a budapesti népfrentbizottság munkatársainak kíséretében. a csoportot czinczog György főagronómus, a téesz elnökhelyettese és több vezető munkatársa, valamint tóth Istvánné, a xi. kerületi tanács elnökhelyettese fogadta. a termelőszövetkezet munkájáról adott tájékoztatás után megtekintették az őszibarackost és a ribizliföldet, majd elgyönyörködtek az őtholdas rózsatelepen. a látogatás baráti beszélgetéssel végződött./mti/

bb 53. Péter János külügyminiszter

gk zs bh -cz

1970. július 4.

távlatban bővebb tájékoztatás a finn külügyminiszterrel ki-
nevezése alkalmából /mti/

14. 10. 01.

11. 11. 1970.

bb 54. fiatal képzőművészek első országos kiállítása az Ernst muzeumban

t zsu/mm zs bh -cz

1970. július 4.

fiatal képzőművészek első országos kiállítását szombaton nyitotta meg Mikó Sándor, a magyar képzőművészek szövetségének főtitkára az Ernst muzeumban. a tárlaton csaknem 80 ifjú alkotó állítja ki több mint 230 alkotását, köztük újszerű textil, kerámia, üveg, ötvös, butor és formatervezett műveket. olyan lakberendezési tárgyak és más alkotások láthatók a kiállítási termekben, amelyek kifejezetten a fiatalság számára készültek, formájukban modernnek és a sorozatgyártásra is alkalmasak.

a legsikeresebb művek alkotóit a Kisz kb és az Iparművészeti tanács pályadíjakkal jutalmazta, amelyeket Kárpáti Sándor, a Kisz kb titkára adott át a fiatal művészeknek. a 12 ezer forintos nagydíjat Szekeres Károly nyerte el városlódi kerámia étkészletével. a két 8 ezer forintos első díjat Polgár Csaba és Konsztantinosz Iraklisz kapta. kiosztottak még öt második és öt harmadik díjat is./mti/

..-

bb 55. felavatták Ligeti Károly szobrát Kiskörösön

vid fm bh -cz

1970. július 4.

a közelmúltban nagyközségi rangra emelt Kiskörösön - település fennállásának 250. évfordulója alkalmából rendezett ünnepsorozat keretében - szombaton felavatták a Kiskörösi születésű internacionalista forradalmár és költő, Ligeti Károly szobrát - Mészáros Dezső budapesti szobrászművész alkotását.

az ünnepségen résztvett Madarász László, a Bács-Kiskun megyei tanács vb elnökhelyettese. a magyar és a szovjet himnusz hangjai után Pozsgay Imre, az MSZMP központi bizottságának alosztályvezetője mondott emlékbeszédet, majd leleplezte a hős internacionalista szobrát./mti/

..-

14.45.

-37.

NA 1500



bb. 57. átadták gyulán a várszínházi nivódijakat

vid/fm/rj cz

1970. július 4.

a gyulai várszínház évadnyitó premierje - s egyben 100. előadása - után megrendezett fogadáson adták át első ízben a gyulai városi tanács által alapított várszínházi nivódijakat. a medosz-szot üdülő különtermében megrendezett ünnepségen dr. malonyai dezső, a művelődésügyi minisztérium színházi főosztályának helyettes vezetője nyújtotta át az 5000, 3000 illetve 2000 forintos jutalmat a várszínházi társulat három alapító tagjának. az első várszínházi nivódijasok: minczay istván jászai-díjas, a békéscsabai jókai színház és a gyulai várszínház igazgatója, szoboszlai sándor jászai-díjas, a békéscsabai jókai színház-, valamint iványi józsef jászai-díjas, a szegedi nemzeti színház művésze. /mti/

bb. 58. pártos istván-émlékiállítás a nemzeti galériában

t/fe/rj zs cz

1970. július 4.

az 1962-ben elhunyt pártos istván festőművész műveiből nyílt gyűjteményes emlékiállítás szombaton a nemzeti galériában.

a kiállítást barcs sándor, a magyar távirati iroda vezérigazgatója nyitotta meg. méltatta pártos istván emberi nagyságát, humánusát. hangsúlyozta, hogy pártos istván művészetének elismeréssel adózott már párizs, new york, stockholm, uppsala, helsinki és varsó. a kortársak régi tartozást törlesztenek azzal, hogy hét évvel első külföldi tárlata után budapest is megismertette a szélesebb közönséget pártos istván művészetével.

a tárlat ünnepi megnyitóján a nagyszámu közönség soraiban megjelent a művész özvegye is. /mti/

14.30 rj

- 38 -

NA 1505

bb. 59. ujjávarázsolt közönség előtt pécs szívében - megnyílt a közönség előtt a barbakán és a várkert

vid/fm/rj cz

1970. július 4.

szombaton megnyílt a pécsi közönség előtt a történelmi belváros szívében, a dóm-tér mellett feltárt és helyreállított középkori eredetű kaputorony - azaz barbakán- és a hozzá csatlakozó déli várkert, a hajdani pécsi belsővár erőrendszerének egyik jeles részének. a romantikus környezetben teljes szépségében látható a 15. században épített barbakán több mint három méter vastag fala. a rekonstrukció során visszaállították a kaputorony gyilkosjáróját a hozzátartozó feljáróval. a tetejéről körkilátás nyílik a városra. eredeti helyén ismét áll a barbakán és a vár nyugati kapuját összekötő hid. ezen lehet átsétálni a déli várkertbe.

az elavult, öreg házak gyűrűjéből kibontott együttes új színpalattal gazdagította pécs multat idéző emlékeit, egyúttal lehetőséget kínál zenei s irodalmi rendezvények lebonyolítására. szombaton várkerti koncert követte a megnyitót, amelyen a zeneművészeti főiskola pécsi tagozatának zenekara és szólistái szerepeltek Antal György vezényletével. /mti/

bb. 60. az 1970-71-es tanévi országos középiskolai tanulmányi verseny pályatételai témái

1/vt/rj zs cz

1970. július 4.

a művelődésügyi minisztérium tájékoztatása szerint az 1970-71-es tanévi országos középiskolai tanulmányi verseny pályatételai, témái az alábbiak lesznek.

magyar nyelv- és irodalomból: 1. a magyar falu képe a felszabadulás előtt és után nagy lajos és veres péter műveiben /a két író szemléletmódjának és művészi eszközeinek összevetése alapján/ ,

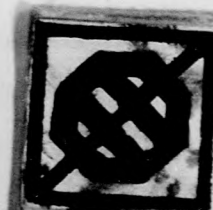
2. egy mai magyar film elemzése /a pályázó olyan mai filmet - esetleg tv-filmet - válasszon, amelyben a társadalmi és az egyéni élet összefüggése tükröződik/.

3. szórind és gondolatközlés. /a pályázó gyűjtsön köznyelvi anyagot a szórind jelenségekre a fővárosi és a vidéki sajtóból, a rádióból és a televízióból; a magyar szórind szabályainak ismeretében vizsgálja meg: milyen tipikus - pozitív és negatív - vonásai vannak az élő nyelv szórindjének. Értékelje, minősítse a megvizsgált jelenségeket - mondatokat -, tegyen javaslatot a hibák kijavítására./

/folyt.köv./
14.40 rj

- 39 -

NA 1505



bb. 60. / az 1970-71-es tanévi... 1. folyt./rj

történelem: 1. házaso mozgalmak, szervezetek és megmozdulások /faluban, városban, kerületemben 1920-tól a felszabadulásig/.

2. a kulturális forradalom kibontakozása, hatásai és eredményei a felszabadulás után. /falu, város, járás, kerület vonatkozásában./

politikai gazdaságtan /uj, pályázatos versenytantárgy/:

1. válasszon ki a pályázó egy közgazdasági szabályozót és mutassa be szerepét jelenlegi gazdaságirányítási rendszerünkben.

2. elemezze a jelenkori tőkés állam gazdasági beavatkozásának egy területét. / a következők közül választhat: állami tulajdon, költségvetés-, hitel- és pénzügyi politika, tervezés/.

földrajz: 1. a hazai halászat és haltenyésztés fejlesztésének gazdaságföldrajzi tényezői.

2. a tározó medencék, vagy egy tározó medence gazdaságföldrajzi jelentősége.

3. szarvasmarhatenyésztésünk helyzete és fejlesztésének feladatai.

kémia: 1. az anyag szerkezete és tulajdonságai közötti összefüggés /szabadon választott példákon bemutatva/.

2. építőanyagiparunk fejlődésének kémiai alapjai.

biológia: 1. lakóhelyem környékének védelemre szoruló vadon élő állatai. /indokolással/.

2. egy szabadon választott állattani kísérlet leírása és értékelése.

a pályázaton bármely középiskola 111-1v. osztályos tanulója részt vehet. /mtl/

14.45 rj

- 40 -

15^o

bb. 61. tampere miskolc vezetőinek tanácskozása

vid/fm/rj cz

1970. július 4.

a magyar- finn barátsági hét alkalmából miskolcra érkezett tamperei küldöttség tagjai - pekka paavola főpolgármester, sam-po toni polgármester, raino vanamaki /mind a három „a„ umlauttal/, a városrendezési bizottság tagjai, arvo sipila /umlauttal/ és onni lindfors városi tanácsstagok - szombaton miskolc politikai és állami vezetőivel találkoztak. a városi tanács ülésstermében dr. fekete lászló vb elnök köszöntötte a finn testvérváros küldöttségét, majd méltatta a magyar- finn barátság történelmi jelentőségét. a továbbiakban ismertette a miskolc tanácsapparátusának felépítését és a város fejlődését.

a tájékoztatót a finn vendégek és a miskolci házigazdák szakmai tapasztalatcseréje követte, majd együttesen kirándultak a bükk-hegységbe, és utközben megtekintették a díszgyőri kilán lakótelepet./mtl/

bb. 62. szovjet népművelők látogatása borsodban

vid/rj fm cz

1970. július 4.

a leningrádi népművelési főiskola és a debreceni kossuth lajos tudományegyetem hallgatóinak kisebb-nagyobb csoportjai - népművelési gyakorlat céljából - időnként felkeresik egymás városait. a leningrádi fiatalok egy csoportja szombaton borsod megyét, illetve miskolcot kereste fel. a római sándor művelődési központban találkoztak az iparváros közművelődési életének vezetőivel. a tanácskozáson kováts györgy, a művelődési központ igazgatója beszámolt borsod megye kulturális életéről, a művelődési központ módszertani tevékenységéről a népművelési munka tapasztalatairól. a beszámoló után a vendégek megtekintették miskolc nevezetességeit, majd sárospatakra utaztak. /mtl/

14.50 rj

- 41 -

15^o



bb. 63. felszabadulásunk jubileuma tiszteletére országos kiállítás nyílt a népművészeti szakkörök munkáiból pécsen

vid/fm/rj cz

1970. július 4.

pécs egy héttig „a folklór városa”, lett. Szombaton nyílt meg a népművészeti szakkörök országos kiállítása, amelyet felszabadulásunk jubileumának tiszteletére rendezett a baranya megyei tanács a magyar nők országos tanácsával és a népművelési intézettel közösen. a kiállítás mintegy bevezetője a jövő héten ugyancsak pécsen sorra kerülő 1. magyarországi nemzetközi néptánc-fesztiválnak, amelyen tizenegy ország 1600 népi táncosa vesz részt. a két folklór-jellegű rendezvény tehát nagyszerűen kiegészíti, gazdagítja egymást.

a népművészeti kiállítást a magyar nők országos tanácsa nevében szabó piroska, a budapesti nőtanács elnöke nyitotta meg a pécsi technika házban. hangsúlyozta, hogy a felszabadulás után létrejött falusi és városi szakkörök munkája nyomán az virágzásnak indult a magyar népművészet, s a pécsi országos kiállítás az elmúlt negyedszázadban végbement fejlődést összegezi a területen. hazánk tizenöt megyéjének - ezen belül valamennyi város népművészeti tájegységünknek - népi himző és szövő szakkörei mutatják be csaknem háromszáz alkotásukat.

a népművelési intézet a kiállítás alkalmából megjutalmazta a hét legjobb népművészeti szakkört, illetve vezetőjét. a kiállítás július 12-ig, a nemzetközi néptánc-fesztivál zárónapjáig tekintendő meg pécsen. /mti/

bb. 64. hétfőn átadják a lenel utat

i/pr/rj zs cz

1970. július 4.

elkészültek az építők a lenel ut korszerűsítésével, hétfőtől már a gépjárművezetők is birtokukba vehetik. a fővárosi tanács közmű- és mélyépítési főigazgatósága, valamint a budapesti rendőrségek kapitányság közlekedésszervezete felhívja a figyelmet, hogy a lenel ut átadásával egyidőben vágányépítési munkák miatt lezárják a xiii. kerületi béke teret és a béke utat a szegedi ut és a frangepán utca közötti szakaszon. az áramelő forgalom terelő-utvonala a belváros felé: béke- ut - frangepán utca - hajdu utca - szegedi ut - lenel ut. újpesti irányába: lenel ut - szegedi ut - jász utca - frangepán utca - béke ut.

/folyt.köv./

14.55 rj

N. 4. 3

bb. 64. hétfőn átadják... i. folyt./rj

ezen a terelőúton közelkednek a 4-es és a 32-es autóbuszok is. a 4-es autóbusz a lékai tér felé menet nem érinti az építkezés területét, a gyöngyösi ut felé viszont béke téri megállóját a jász utca 33. számú ház elé helyezik. a 32-es autóbusz a zalka máté tér felé menet a petneházi utca 33. szám előtt áll meg, a váci ut felé ugyancsak a jász utca 33. előtt létesítettek ideiglenes megállót. /mti/

bb 65. a belügyi tanintézetek építőezredének bucsuztatása mátészalkán

vid/fm/um cz

1970. július 4.

Szombaton ünnepélyesen bucsuztatták mátészalkán a belügyi tanintézetek építőezredét, amely csaknem egy hónapig vett részt a felső-tiszai árvízszújtotta terület újjáépítésének előkészítésében. a tanintézetek 1200 hallgatója június 8-án érkezett szabócs-szatmár megyébe, hogy segítséget nyújtson az árvízszújtotta lakosságnak.

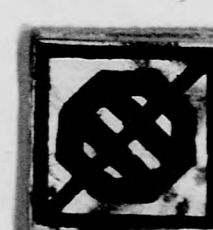
az ünnepségen résztvett benkei andrás, belügyminiszter, dr. tar imre, a megyei pártbizottság titkára, dr. fekezei istván, a megyei tanács vb. elnöke. ott voltak az árvízszújtotta járásek, városok párt-és állami vezetői, a fegyveres testületek képviselői.

szücs györgy ezredes, az építőezredek parancsnoka jelentette, hogy a tanintézetek hallgatói június 9-től 1725 vagonból 35 000 tonna építőanyagot raktak ki, 18.000 órát dolgoztak a bontási, romeltakarítási és építési munkáknál. 3500 köbméter vizet szivattyúztak ki a pincékből, kutakból. közben a lakossággal együtt védték a kraszna, gátjait. a vagonok kirakásának munkadíját - majdnem félmillió forintot - fejleszítették az árvízkárosultak megsegítésére.

ezután dr. tar imre, a megyei pártbizottság titkára bucsuztatta a tanintézetek hallgatóit. a megyei pártbizottság és a megye lakossága nevében mondott köszönetet a kötelességvállalást jóval túlszárnyaló tevékenységükért, áldozatvállalásukért. hangsúlyozta, hogy munkájukkal nagyban hozzájárultak az árvízszújtotta terület újjáépítéséhez. a szatmár népe soha sem felejtje el a kapott segítséget.

/folyt.köv./
15.45/um

N. 4. 3



bb 65. / a belügy... folyt./um

az árvízszújtotta lakosság nevében szabó jános fülöpösdaróci tsz-elnök mondott köszönetet az önzetlen segítségért.

ezt követően benkei andrás belügyminiszter mondott beszédet. elmondotta, hogy az országot és az egyes embereket ért veszteségek sajnálatosan nagyok, de a reális veszély még ennél is jóval nagyobb volt. a tiszta völgyében az előntes veszélye fenyegetett közel három millió hold mezőgazdasági területet. súlyos helyzetbe kerültek olyan nagy települések, mint szeged, makó és hódmezővásárhely. a jelenlegihez hasonló méretű árvíz a korábbi évtizedekben nem lett volna elhárítható. partunk és kormányunk intézkedéseinek eredményeképpen fegyveres erőinket és vízügyi szerveinket korszerű technikával láttuk el. a legmodernebb eszközök, a kiválóan szervezett és kiképzett katonák segítségével el tudtuk kerülni az olyan katasztrófát, amely sokszáz ember életét és sokkal nagyobb anyagi károkat követelt volna. a magasszintű technika párosult az emberek összefogással, szervezettséggel, helytállással és az ország egész lakosságának segíteni akarásával. ez volt a legfőbb erő, amely végül is lehetővé tette, hogy urrá lehessünk a természet erői felett.

- a nehéz napok próbára tették fegyveres erőink szervezettségét és együttműködését. a vizsga kiválóan sikerült. - mondta. - a belügyi állomány kezdettől részt vett a védelmi munkákban és a közrend biztosításában. jelenleg a tanintézetek építészredének tagjai fejezték be a munkát. önök egy hónappal meg rövidítették a tanulmányi időt, és eljöttek ide, hogy segítséget nyújtsanak szabócs-szatmár megye árvízszújtotta, sokat szenvedett lakosságának. önök ezzel a tetteikkel a tanév végén kétszer vizsgáztak: egyszer emléletről, az iskola padjában, most pedig gyakorlatból, emberségből, áldozatkészségből, segíteni akarásból. ez utóbbi vizsgából nem lesz érdemjegy. megmarad azonban az eredmény, amelynek nyomán számos rombadőlt ház épül fel. ami ennél is több és fontosabb: a megye, az ország szintjén előttük kitűnőre vizsgáztak és a bajba jutott emberek szívébe zárták őket. önök esküjükhöz híven cselekedtek, amikor segítettek. munkájukért, helytállásukért elismerésemet és köszönetemet fejezem ki.

a belügyminiszter ezután a szocialista országok sokrétű együttműködéséről, segítségnyújtásáról szólt.
/folyt.köv./

16.00/um

NA 10

bb 65. / a belügy... 2. folyt./um

- amikor bajba jutottunk, a szovjetunió - bár saját területét is sújtotta árvíz, földrakés - a katonai segítségen túl elsőként juttatott el hozzánk ételiszert, gyógyszert és különféle felszerelési tárgyakat. az újjáépítés időszakában pedig építőanyaggal: cement -, fa- és kőszállítmányokkal segíti a helyreállítási munkát. a legnagyobb veszély óráiban csehszlovákiától gyorsan kaptunk milliónyi homokzsákokat, s a többi szocialistaország is bizonyosságát adta önzetlen, testvéri segítőkészségének.

befejezésül arról szólt, hogy a helyreállítások milliárdokra lesz szükség. ezért fordult a kormány felhívással a gazdaságkodó szervekhez: segítségk elő, hogy a veszteségek pótlására a nemzeti jövedelem a tervezettnél legalább egy százalékkal több legyen. az árvízzel szembeni összefogás, kivételes segítőkészség ezernyi jele megalapozottá teszi a bizakodást a jövőre nézve is.

befejezésül dr. fekszi istván, a megyei tanács vb. elnöke emléklapot nyújtott át a helyreállításban résztvevő hallgatóknak és tanároknak. /mti/

--

bb 67. Lottó nyereményjegyzék

tr/um cz

1970. július 4.

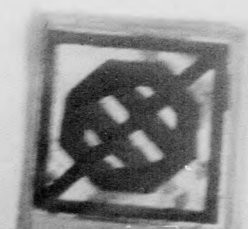
a 27. játékhéten ötतालगतos játékszelvény nem akadt. az egyes osztályokra jutó nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után a következők: négyतालगतos szelvények száma 29 darab, nyeremény egyenként 121.181 forint. háromतालगतos szelvények száma 4.208 darab. nyeremény egyenként 418 forint. kétतालगतos szelvények darabszáma 131.988, egyenkénti gyerekményösszeg 17 forint. /mti/

8

- 45 -

16.03/um

NA 10²⁵



bb 66. tanácskozás az árvízkarosultak segélyezéséről nyiregyházán

vid/fm/um cz

1970. július 4.

a tiszta-szamos közti árvízkarosultak segélyezésére indított akciókról tanácskoztak szombaton nyiregyházán a szabolicszátmár megyei társadalmi bizottságok vezetői. dr. rostás istván, a magyar vöröskereszt főtitkára tájékoztatta a megjelenteket az árvízi segélyek szétosztásáról. elmondotta, hogy a társadalmi bizottságok hasznos munkát végeztek a kárt szenvedett lakosság megsegítése érdekében.

az országsszerte indított gyűjtési akciók eredményeként 238 millió forintot fizettek be a vöröskereszt segélyezési számlájára. ebből 15.5 milliót juttattak gyorssegélyként a lakosságnak és újabb 4.5 millió kifizetése van folyamatban. most a segélynyújtás második „lépcsője”, következik: a magyar vöröskereszt megkezdte a szamosi árvíz nyomán keletkezett ingóságkárak felmérését. az érintett 9.500 családnak - arányos megosztásban - mintegy 120 millió forintot fizetnek ki. ebből az összegből ötvenmillió forintot már átutaltak a kifizetést végrehajtó szabolicszátmár megyei szervekhez.

az országos társadalmi bizottság és a magyar vöröskereszt meghatározta az ingókársegély részesedési kategóriáit. a kárt szenvedettek hétezerétől huszonezezer forintig terjedő összeget kaphatnak. sok probléma vetődött fel az elosztással kapcsolatban. a határozat szerint azok a nagycsaládosok, akiknek egész életük munkájával szerzett vagyonuk elpusztult, több mint 12.000 forintot kaphatnak. ezzel szemben a fiatal házaspárok - akiknek kevesebb ingóságuk ment tönkre - 7000 forintot, vagy ennél kevesebb összeget kapnak a kárhoz viszonyított arányban. azoknak az öregeknek, akik szociális otthonban kívánnak lakni, személyenként ötezer forint segélyt adnak.

különnintézkedik az országos társadalmi bizottság határozata azok segélyezéséről, akiknek családi háza elpusztult, a régi telken fel nem építhető, és más, szűkre kijelölt községben kívánnak letelepülni. öt ilyen község van a szamos térségében, amelyek lakosainak visszatelepüléséhez nem járultak hozzá a közigazgatási szervek. ezeknek a lakosoknak öt-tízezer forintos pótszegély adható az ingósági segélyen felül. az árvízsujtotta cigánylakosság problémáinak rendezésére külön bizottságot alakítottak.

/folyt.köv./
16.28/um

- 46 -

Né 10/20

bb 66. / tanácskozás az árvízfolyt./um

ingósági segélyben részesítik azokat is, akik az árvízövezet-től távoli falvakban, városokban kívánják megépíteni otthonaikat. segélyt kapnak az árvíz óta elhalálozott személyek hozzátartozói, családtagjai is. lehetőség van arra, hogy az elhunyt családfelek hozzátartozóinak ingósági segélye ötezer forinttal több legyen, mint amennyit a felmérés alapján adhatnának.

az ingósági kárak felmérése július 8-ig befejeződik, majd megkezdik a megállapított összegek kifizetését.

a magyar vöröskereszt tovább szélesítette az árvízi segélyakciókat. a számítások szerint az összegyűlt összeg meghaladja majd a négyszáz millió forintot. mód lesz arra, hogy 20.000-50.000 forint újabb segélyt kapjanak azok az árvízkarosultak, akik nem kielégítő szociális helyzetüknél fogva képtelenek felépíteni elvesztett otthonukat. idősek, betegek, rokkantak, munkaképtelenek építési segélyei - akik nem tudják igénybe venni az otp kölcsönakcióját - indokolt esetben hetvenezer forint is lehet. az országos társadalmi bizottság és a magyar vöröskereszt segélyakciójának célja, hogy minden elpusztult családi ház, lakás felépüljön. /mti/

--

bb 69. finn turisták debrecenben és a hortobágyon

vid/fm/um cz

1970. július 4.

a magyar- finn barátsági hét alkalmából debrecenben tartózkodó finn turisták szombaton délelőtt a város vezetőivel találkoztak. a népfront-klubban rendezett baráti beszélgetésen megjelent dr. szilágyi gábor, az mszmp debreceni városi bizottságának első titkára, dr. ács istván, a debreceni városi tanács vb. elnöke és kovács béla, a megyei pártbizottság osztályvezetője. kállai imre, a hazafias népfront hajdu-bihari megyei bizottságának titkára köszöntötte a vendégeket, majd ördög lászló, a debreceni városi tanács vb. elnökhelyettese ismertette a város múltját, jelenét és fejlesztésének terveit.

a baráti beszélgetést városnézés követte, majd a vendégek a hortobágyra utaztak. /mti/

--

- 47 -

16.30/um

Né 16

e m b a r g ó 20 .00 óráig !

bb 69. koncertbál sopronban Lehár ferenc születésének 100. évfordulója alkalmából

vid/fm/um cz

1970. június 4.

a soproni ünnepi hetek keretében szombaton este koncertbált rendeztek Lehár ferenc születésének 100. évfordulója alkalmából az ady endre művelődési házban. a zeneszerző népszerű melódiáinak kedvelői zsúfolásig megtöltötték a művelődési ház színháztermét, majd a szombathelyi táncverseny résztvevőinek nyitó táncával kezdetét vette a koncerttel egybekötött bál. a budapesti máv szimfónikus zenekar, andor éva, Lehoczky éva, szabó miklós és szigeti lászló, az állami operaház művészei adták elő Lehár ferenc legnépszerűbb dalait, majd az universal tánczenekar szórakoztatta a bálozókat. /mti/

-.-

bb 70. farkas ferenc nyilatkozata a debreceni bartók béla iv. nemzetközi kórusversenyről

vid/fm um la

1970. július 4.

debrecenből szombaton elutaztak a bartók béla iv. nemzetközi kórusversenyen résztvevő külföldi és hazai kórusok tagjai. a zsűri megtartotta utolsó ülését, amelyen értékeltek a nagyszabású rendezvényt. farkas ferenc kossuth-díjas zeneszerző, a nemzetközi kórusverseny zsűrijének elnöke a következő nyilatkozatot adta az mti munkatársának:

- nagy fontosságot tulajdonítok annak, hogy ezeket az ének-kari versenyeket időnként megrendezik és még nagyobb jelentőséget annak, hogy ezek éppen debrecenben ismétlődnek meg rendszeresen. a városban a verseny iránt megnyilvánult nagy érdeklődés azt bizonyítja, hogy debrecen alkalmas ezeknek a versenyeknek a megtartására.

/folyt.köv./

- 48 -

17.48/um

NA 1810

bb 70. / farkas ferenc ...folyt./um

bár egyes vélemények szerint helyesebb lenne fesztivált rendezni mint versenyt, - mert az utóbbi olykor sértődéseket, elkedvetlenedést okoz - helyesnek találom a versenyek megrendezését. a jelenlegi mezőny rendkívül magas színvonalú miatt egyébként kitűnő kórusokat képtelenek voltunk a döntőbe juttatni, holott alacsonyabb szintű versenyen bizonyára továbbjutottak volna. mégis a ma divatos nemzetközi sportbajnokságok, rádió és tv-vetélkedők idején ezek a versenyek felélesztik a közönség is aktív résztvevője lehet a vetélkedőnek, az irántuk tanúsított érdeklődés is fokozódik. szeretnék megemlíteni még egy kedves tény: debrecenben, az utcán lévő eredményirdető táblára a győztesek nevei mellé a város lakói virágokat tűztek; ez is bizonyítja, hogy debrecen a dal, a kóruskultúra szeretetének városa, ahol a jövőben is érdemes ilyen színvonalas versenyeket rendezni , - fejezte be nyilatkozatát farkas ferenc. /mti/

-.-

bb 72. népművészek , népi táncosok, népzeneészek találkozója örménykúton

vid/fm/um la

1970. július 4.

népművészeket, népi táncosokat, zenészeket látott vendégül szombaton a békés megyei örménykút község béke termelőszövetkezte. a „szól a citera -száll a dal,, címmel megrendezett folklór-találkozó gazdag programja délután baráti beszélgetéssel, ismerkedéssel vette kezdetét, majd jantyk pál tsz-elnök köszöntő szavai után a mintegy hetven résztvevő az állami gazdaság művelődési házában a község lakóinak mutatta be műsorát.

a nagy sikert aratott összeállításban a helybeli termelőszövetkezet harminc tagu együttese - népi táncosok, népdalénekesek és a citerazenekar - mellett felléptek a környék népművészei, együttese is. kondorosról és dévaványáról citeraegyüttes érkezett, a gádorosiak cigány-folklórral mutatkoztak be, tolna megye néptánc-kulturájából pedig báta község táncosai adtak izelítőt./mti/

-.-

- 49 -

17.55/um

NA 1815

bb 71. kohán emlékkiállítás gyulán

vid/fm/um la

1970. július 4.

Szombaton nyílt meg gyulán, az erkel ferenc muzeumban a kohán györgy kossuth-díjas festőművész életművéből, a városnak adományozott nagy értékű hagyatékból rendezett emlékkiállítás. a tárlaton negyvenhat nagyméretű olaj- és temperafestmény látható. a megnyitó ünnepségen dr. vidó isván, a városi tanács vb. elnöke mondott beszédet, majd a nagy művész munkásságát csuhány kálmán grafikus ismerte. /mti/

bb 73. országos képzőművészeti vázlatkiállítás hajdusoboszlón

vid/fm/um

la

1970. július 4.

Szombaton hajdusoboszlón, művelődési központban pankotal gyula, a városi tanács vb. elnöke megnyitotta a l. országos képzőművészeti vázlatkiállítást.

harminc művész -köztük barcsay jeno, bernáth anél, fett jolán, hincz gyula, holló lászló, józsa jános, reich károly, szabó iván - mintegy nyolcvan alkotása - grafikák, festmények, freskók, mozaikképek, gobelinek szobrok vázlatai - láthatók a tárlaton. /mti/

bb 74. nyári karnevál egerben

vid/fm/mné/um la

1970. július 4.

egerben szombaton megnyitották a nyári karnevál, rendezvény sorozatát. a résztvevők lelkesen vonultak a város központjába, ahol fanfár hangjai jelezték az ünnepség kezdetét. korpás lászló, a neves megyei tanács vb. művelődésügyi osztály vezetője megnyitó beszédében elmondotta, hogy eger város csaknem egy héten át érdekes kísérlet színhelye lesz: játéktérre változnak az utcák, a terek aborpcincék, továbbá a népszerű várkastya, a városi piac és a romantikus népkert. a rendezők aközépkori népi játékok, ünnepélyek hagyományából merítették az ötleteket, s az egykori népszerű kereteket modern tartalommal töltötték meg. július 4-től 9-ig az ország 14 legjobboldalmi színpada, valamint színjátszó csoportja lép közönség elé. az irodalmi színpadok és színjátszó együttesek vígjátékokat és szatírákat mutatnak be, de - ősi hagyományokat fellelevenítő és modern változatban - nem az előadótörmelékben, hanem az utcán, tereken szórakoztatják játékaikkal a közönséget. /mti/

13.03/um

- 50 -

a szerkesztőségek figyelmébe!

u la

a mai bb 59. sz. „ujjavarázsolt középkor pécs szívében ...” című hírünk utolsó mondatát:

„szombaton várkerti koncert követte a megnyitót, amelyen a zeneművészeti főiskola pécsi tagozatának zenekara és szólistái szerepeltek antal györgy vezényletével ,,

v i s s z a v o n j u k !

/mti/

bb 75. a budapesti szabadtéri színpadok igazgatósága

tr/um la

1970. július 4.

közlí, hogy a kedvezőtlen időjárás miatt a margitszigeti színpadon az állami népi együttes föltámadott a tenger című előadását szombat helyett vasárnap, a budai parkszínpad vígözvegy előadását és a városmajori színpad charley nénje előadását ugyancsak szombat helyet hétfőn este tartja meg. /mti/

bb 76. időjárásjelentés

tr/um la

1970. július 4.

a meteorológiai intézet jelenti július 4-én, szombaton este:

kevesebb eső

várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, már kevesebb helyen esővel. időnként élénk északnyugati szél. a nappali felmelegedés nyugaton erősödik, keleten gyengül. várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 18-23 fok között. /mti/

20.10/um

- 51 -

MT 2015

bb 77. halálos közlekedési baleset - hároméves kislány az áldozat

i zsu/zus/um la

1970. július 4.

a pest -megyei monoriardó községben, a tölgyfa utca 13. számú ház előtt bozsik mihály 37 éves gépkocsivezető a fővárosi szállítási vállalat egyik teherautójával elütötte kanalas margit 3 éves kislányt, aki a helyszínen meghalt. a baleset oka: a gyermek olyan közel ment a még álló gépkocsihoz, hogy vezetője a volán mellől nem láthatta a kislányt, ugyanakkor bozsik mihály figyelmetlenül indította el a járművet. /mt1/

--

-52-

- v é g e -

20.30/um

Nr 2030

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belföldi hírek
1970. július 5.

bb.1. kodály dombormű szegeden

vid/p cz

1970. július 5.

h szeged városa nemcsak a szabadtéri játékokon minden évben színrekerülő egy-egy nemzeti operával népszerűsíti hazai zenei irodalmunk legjelentősebb alkotásait, hanem a dóm téri pantheonban emléket is állít a legnagyobb magyar zeneszerzőknek. az idén újabb művészeti alkotással gazdagodik az egyetemi épületek árka-dos emléksarnoka. a szabadtéri játékok idei megnyitása, kodály: háry jános című daljátékának bemutatója előtt július 18-án este felavatják a mű szerzője, kodály zoltán domborművét. a művészeti alkotást vigh tamás munkácsy díjas szobrászművész készítette. /mt1/

--

bb.2. uszó szigetek a velencei-tavon

vid/p cz

1970. július 5.

a velencei-tó ritka természeti érdekességei közé tartoznak az uszó szigetek. ezek a füvel, náddal, sással sűrűn benőtt 50-60 négyzetméter nagyságu területek a szárazföldről szakadtak el s a hullámok hátán lassan vándorolnak a tavon. jelenleg három ilyen uszó szigetet tartanak számon. /folyt köv ./

9.10/p

-1-

Nr 1335